

ՀԱՄԲԱԻԱՐԵՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԱՍՏԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 ԿՈՊԵԿ

ԼՈՏՆ Է ՏԵՍՆՈ Մ ԿՈՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 ԿՈՊԵԿ

ԲԱՆԴԱՆՈՐԴԱԳԻՆՈՐԸ՝ ԵՐԵՎԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻՆ 2 ր. 30 Կ. Բարեգործական Ընկերության անդամներ, հայ զորացիների, ուսուցիչների և հասարակական հիմնարկների անդամների համար՝ ԵՐԵՎԱՆԻ 3 ր., ԿԵՆՏՐՈՆԻՆ 3 ր., Արամյանների՝ ԵՐԵՎԱՆԻ 3 ր., ԿԵՆՏՐՈՆԻՆ 3 ր.

ԽՈՐԱԿԱՆՈՐԴԱԳԻՆՈՐԸ՝ ԲԻՖԻՏ, Արամյանների հրապար. № 7.

Հեղատու 16 29.

Գրքի հասցեն.—Тифлисъ. „Амбаваберъ“. Tiflis, Rédaction du journal „Hambavaber“.

ԱՆՈՑԱՆՈՐԴԱԳԻՆՈՐԸ՝ ԵՐԵՎԱՆԻ 10 ԿՐԱ.

Խմբագրությանը յայնչև ժամանակ մամուլի 10—12 թիվերի և անհատիկ ծախսերի համար՝ ԵՐԵՎԱՆԻ 10 ԿՐԱ. ԵՐԵՎԱՆԻ 10 ԿՐԱ. ԵՐԵՎԱՆԻ 10 ԿՐԱ.

Խմբագրությանը համար անյամար հանձնված մեծ յոգումները պահում են ինչ ամիս խմբագրությանը, իսկ փոքրիկ և անմիջապես ոչնչացվում:

Խմբագրությանը համար անյամար թղթակցությանը և յոգումների առթիվ խմբագրությանը պարտավոր չի համարում գրառք քաղաքայինների առջև:



ԼՈՐԴՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱԳԼԻԻ ՀԱՅ ՓԱԽՍԱԿԱՆՆԵՐԻՆ ՆՊԱՍՏՈՂ ԿՈՄԻՏԵՏԻ

Մ Ի Ս Ս Ի Ա Ն (ԹԻՖԼԻՍԻՄԻ)

1. Վերապատ. Հարություն Բրեքստոն, 2. պ. Ալֆրեդ Բակհուզ, 3. պ. Զորջ Լաճկին, 4. բժ. Գրահամ Ասպրանդ, 5. օր. Բեհարիս Գարբ, 6. Տիկին Արմատրոնկ, 7. օր. Մարգարիտ Բարբըր, 8. պ. Արշակ Մաֆրաստեան:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ. Կովկասեան զեմստուօ Ս. Յ.-ի.—Խմբադրական ծանուցումներ: Ներքին Տեսութիւն. Լոնդոնի Լորդ-քաղաքագլխի միախառն.—Հայկ. Կենտրոնական Կոմիտէի արտա-կարգ նիստը.—Հասարակական խնամատարութիւն և բարեկոր-ծութիւն Գ. ՍոաՆի կէտերի.—Ռուսաստանի անտեսական գրու-թիւնը պատերազմի օրերին, դասախօսութիւն ուսուցչապետ Մա-նուիլովի Տ. Աթ.-ի.—Հայ մեկենասներին ի տեղեկութիւն.—Էր-զրուսի անցեալից Լէօի.—ԳԱԻԱՌ. Մրակովալ, Նոր-Բայաղիդ-

Բաշ-գիւղ. Ախալցխա.—ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ.—ՔՐՈ-նիկոն.—ԱՐՏԱԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Իրանդիայի ապստամբու-թիւնը Ա. Ջաֆարեանի.—ՏԱՃԿԱԶԱՅԵՐ. Հայոց հարցը Սոր-թոնի դաշինքում.—Հայկական կոտորածները.—Տրապիզոնի կոտո-րածի ակնատես երկու հայ պատանի.—ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏ. Միսկին Բուրջի աշուղի մի անտիպ ոտանաւոր.—ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ. Դուր-նիկ Քաժաբեանի ՎԵՐԳԱԿ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԶԵՄՍՏՈՒՅ

Ներկայումս մենք գտնուում ենք մեր երկրի ամե-նամեծ խնդիրներից մէկի լուծման նախօրեակին, որը պէտք է վերակազմի Կովկասի բազմացեղ ու բազմալեզ-ու ազգաբնակչութեան ներքին կեանքը:

Առաջիկայ երեքշաբթի օրուանից Օգոստոսի Գո-խարքայի կարգադրութեամբ և նրա Պալատում սկսւում է խորհրդակցութիւն Կովկասում զեմստուօ մտցնելու մասին:

Կէս դար առաջ Ռուսաստանի ներքին նահանգներում կառավարութիւնը սկսեց մտցնել զեմստուօ: Շնորհիւ նոր ժողովրդական հաստատութիւնների այդ նահանգները և գաւառները սակաւ տարիներից յետոյ կատարելապէս փոխեցին իրենց պատկերը զեմստուօյից զուրկ նահանգ-ների և գաւառների համեմատութեամբ:

Ժողովրդասիրութեամբ սողորուած ինտելիգենցիան քաղաքներից ուղեւորում է գաւառները, գիւղերը աշխա-տելու ժողովրդի մէջ նոր հիմնարկութիւններում:

Ամենուրեք սկսւում է եռուն կեանք:

Թէ ժողովրդական լուսաւորութեան, թէ անտեսական և թէ, վերջապէս, այլ կուլտուրական գործերում նկատ-ւում է մի աշխարհի առաջադիմութիւն, որը անժխտելի է դառնում նոյն իսկ զեմստուօյի հակառակորդների հա-մար:

Վիճակագրական տեղեկութիւնները իբրեւ պերճախօս ապացոյց հաստատում են այդ անուրանալի իրողութիւ-նը: Զեմստուօյական շրջանները սկսում են ծածկուել զարոյցների, գրադարանների, արհեստանոցների, հիւան-դանոցների, մանր վարկային և այլ տեսակ կօօպերատիւ և օգտաւէտ հասարակական հաստատութիւնների ցան-ցով:

Տիրող խաւարն ու սղիտութիւնը տեղի են տալիս ժողովրդի լուսաւորութեան, կուլտուրական ու անտեսա-կան բարգաւաճման ու ծաղկման:

Իսկ Կովկասը, որը հարիւր տարուց աւելի է, ինչ ձուլուել է Ռուսաստանի հետ, դարձել նրա անբաժան մասը, որ տալիս է Ռուսաստանի նահանգներից ոչ պա-կաս զեմստուօյական տուրքեր, մինչև օրս չի արժանա-ցել զեմստուօյական հաստատութիւնների, շնորհիւ ան-հեռատես թիւրոկրատիայի, որը միշտ խորթ աչքով է նայել Կովկասին և անտեղի կասկածանքներով վերաբե-րուել:

Կովկասի ժողովուրդներին առհասարակ վիճակուած է պարտականութիւններ կատարել առանց համապատասխան իրաւունքների:

Կովկասում զեմստուօ մտցնելու մասին 70-ական թուականներից երբեմն հարց է յարուցուել զանազան հա-սարակական շրջանների կողմից, բայց հարցը միշտ փնա-ցել է առանց հետեանքի, որովհետեւ կառավարութեան կողմից ուշադրութեան չէ արժանացել:

Այդ հարցը առաջին անգամ սեղանի վրայ դրուեց ու լուրջ քննութեան առարկայ դարձաւ կոմս Վորոնցով-Դաշ-կովի փոխարքայութեան ժամանակ, 1905 և 1909 թուերին: Խորհրդակցութեան հրաւիրուած էին և հասարակական հաստատութիւնների ներկայացուցիչներ, բայց այդ խոր-հրդակցութիւնն էլ ապարդիւն անցաւ, գործը ինչ-ինչ պատճառներով ընթացք չստացաւ:

Այժմ խնդիրը նորից առաջարկոււմ է քննել մի ա-ռանձին համագումարում, որի մէջ մասնակցելու են կա-ռավարութեան և որոշ հասարակական հաստատութիւննե-րի ներկայացուցիչներ:

Ողջունելի է Փոխարքայի նախաձեռնութիւնը, և մեր բանիմաց հասարակութիւնն ու մամուլը չպէտք է խնա-յեն եռանդ ու աշխատանք, որ գէթ այս անգամ զեմ-ստուօյի խնդիրը կատարելապէս լուսաբանուի, գործնա-կան ձև ու ընթացք ստանայ:

Սակայն չենք կարող չնկատել, որ խորհրդակցու-թիւնը պէտք է զգալ դժուարութիւններ իր աշխատանք-ների ընթացքում, շնորհիւ երկու խոշոր հանգամանքի:

Առաջինը՝ խորհրդակցութեան հրաւիրուածների կազ-մը շատ անբաւարար է, անդամների զգալի մասը կազ-մում են պետական պաշտօնեաներ՝ սկսած նահանգապետ-ներից, իսկ ժողովրդական ներկայացուցչութիւնը միան-գամայն պակաս է. գիւղացութիւնը, որը գլխաւոր դեր է կատարում զեմստուօյում, իբրեւ գլխաւոր հարկատու, չունի իր ընտրած ներկայացուցիչները, իսկ հասարակա-կան հաստատութիւններից շատերն նոյնպէս չեն հրա-ւիրուած մասնակցելու:

Այդ խորհրդակցութեան մէջ աւելի լսելի պէտք է լինէր հողագործի, գիւղացու և այն հասարակական հա-տատութիւնների ներկայացուցիչների ձայնը, որոնք իրենց գործունէութեամբ կապուած են գիւղացութեան հետ:

Երկրորդ թերութիւնը խորհրդակցութեան այն է, որ կառավարութիւնը իր կողմից չի ներկայացնում մի

որոշ ծրագիր, որը քննութեան նիւթ ծառայէր: Այս պատճառով խորհրդակցութեանն է մնում մշակելու այն էական սկզբունքները, որոնց հիման վրայ կարելի կըլինի կազմել Կովկասեան զեմատուօն, յարմարեցնելով իրական հանգամանքներին և 1890 թ. օրէնսդրութեան, որը վերաբերում է Ռուսաստանի ներքին նահանգներում գործադրուող զեմատուօնին:

Կովկասեան զեմատուօն պէտք է ստանայ այնպիսի կազմակերպութիւն, որ ազգութիւնների պառակտումներ չծագեն, ազգերից մէկը միւսի վրայ ճնշող չհանդիսանայ, որ շահերի ընդհարումներ տեղի չունենան և այլն: Կովկասեան զեմատուօն պէտք է ռամկավարական սկզբունքի վրայ դրուի, որպէսզի ամեն մի տուրք տուող իրաւունք ունենայ մասնակցելու զեմատուօնին: Այս էական խնդիրները կանոնաւոր և արդարացի լուծելու համար մեր կարծիքով, ի միջի այլոց, հարկաւոր է՝

ա) որ զեմատուօնի շրջանները կազմուեն այնպէս, որ ամեն մի շրջանում միատեսակութիւն լինի թէ տնտեսութեան և թէ ազգաբնակչութեան տեսակէտից:

բ) որ Ընտրողական ցենզը որքան կարելի է փոքր ու մատչելի լինի տուրք տուողների համար:

գ) որ ընտրուողների համար սահմանուի որոշ և պարտաւորիչ կրթական ցենզ, և

դ) շրջաններին իրաւունք տրուի միմեանց հետ միութիւն կազմելու զանազան խնդիրների, ձեռնարկութիւնների և գործերի առթիւ:

Յուսանք, որ զէթ այս խորհրդակցութիւնը բեղմնաւոր և արդիւնաւոր լինի, և Կովկասի ժողովուրդները վերջապէս ստանան այն հաստատութիւնները, որոնց միջոցով կարող են անօրէն լինել իրենց կրթական, կուլտուրական և տնտեսական գործերում:

Ա. Յ.

Խ Մ Բ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն

Խմբագրութիւնս սրանով յայտնում է ի դիտութիւն բաժանորդ գրուողների, որ Թերթիս ՔՔ 4 և 6 բոլորովին սպառուած են:

Եղբ. Սէյլանովների նուէրների հաշուին ուղարկւում է «Համբաւարեր» ևս Համամլու, Ղալթախչի և Ղալաղի գաղթական դպրոցներին, մի-մի օրինակ:

Յովսէփ Քրիստափոր. Յովսէփեանի նուէրների հաշուին «Համբաւարեր»-ի մի օրինակ ուղարկւում է Բալլուջայ գիւղի դպրոցին:

Ներքին տեսութիւն

ԼՈՅԳՈՒՆԻ ԼՈՐԴ-ՔԱՂԱՔԱԳԻԹԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻՍԻԱՆ

Ինչպէս ծանօթ է մեր ընթերցողներին, տաճկահայ փախըստականներին օգնելու համար անցնալ հոկտեմբերին Լոնդոնի լորդ

քաղաքապետի պատուաւոր նախագահութեամբ և քաղաքական և կրօնական բոլոր կուսակցութիւններից պատուաւոր անձնաւորութիւնների աջակցութեամբ կազմուեց մի ֆոնդ: Այդ ֆոնդը Վեհ. Կաթողիկոսին և Կենտրոնական Կոմիտէի ներկայացուցիչ պ. Ս. Յարութիւնեանին փոխադրել է նպաստի կարեւոր գումարներ: Այժմ Լորդ-քաղաքապետի ֆոնդը ուղարկել է մի նպաստաբաշխ-բժշկական խումբ օգնելու տաճկահայ փախստականներին: Խմբի անդամներն են՝

1. Եղ. Հարութ Բըքստոն, ամենից երիտասարդ անգամը յայտնի ազնուական ընտանիքի: Անգլիայում ծանօթ իր հասարակական գործունէութեամբ. առանձնապէս հայ եկեղեցուն օգնած, ծանօթ, իսկ վերջերս էլ յայտնի է հայոց ազգային դարմանման գործին եռանդուն մասնակցութեամբ:

2. Բժ. Գրահամ Ասպլանդ, հազարապետ Անգլ. բանակի: Պատերազմի ընթացքում ծառայել է Ֆրանսիայում և Սերբիայում, ուր անցնալ ձմեռն Աւստրո-գերմանական արշաւանքի ժամանակ գերի ընկաւ: Աւստրիացիների ձեռքը, Վիէննայում 4 ամիս գերի մնալուց յետոյ ազատ արձակուեց անցնալ մարտին և երեք շաբաթ Անգլիա մնալուց յետոյ՝ ուրախութեամբ մասնակցում է հայկական այս բժշկական խմբին:

Բժշկապետ Ասպլանդի հետ եկել են երեք զինքների քոյր.

3) Օր. Բէատրիս Գարր, մի իրլանդուհի, որ եղել է Սերբիայում և անցնալ ձմեռուան նահանջի ընթացքում երկու ամիս ոտքով քայլել է ցեխի և ձիւնի միջով՝ սերբ փախստականներին հետ և անցել է Ալբանիոյ լեռներից:

4. Օր. Մարգարիտ Բարբըր, եղել է Սերբիայում, գերի է ընկել Աւստրիացիների ձեռքը և մի քանի ամիս Վիէննայում մնալուց յետոյ՝ ազատ է արձակուած:

5. Տիկին Արմատրոնկ, մի անգլուհի, որ երկար ծառայել է զինուորական հիւանդանոցներում:

6. Պր. Ալֆրէդ Բակհաուզ, որ նպաստի գործերով եղել է Ֆրանսիայում և այժմ Անգլիոյ փաստում օգնում է պր. Բըքստոնին:

7. Պր. Զորջ Հաճքին, սեղանաւոր (բանկիր):

8. Պր. Արչակ Սաֆրաստեան գործակցում է իւրեւ քարտուղար:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԱՔՏԱԿԱՐԳ ՆԵՍԵ

Ապրիլի 18-ին կայացաւ Հայկ. Կենտրոնական Կոմիտէի արտակարգ նիստը նախագահութեամբ պ. Ս. Յարութիւնեանի:

Այդ նիստին ներկայ էին, բացի պատուաւոր նախագահ Մեսրոպ Եպիսկոպոսից և բոլոր անդամներից, Անգլիական միսսիան գլխաւորութեամբ պ. Բըքստոնի և Ամերիկայից եկած բժ. Գերշնէլա Կրէսթի: Նախադահը, բացելով նիստը՝ մի հակիրճ ճառով ողջունեց Անգլիական և Ամերիկական հայ փախստականներին օգնող կոմիտէաների ներկայացուցիչներին և ապա ընդարձակ կերպով զեկուցեց փախստականութեան ամբողջ շարժման պատմութիւնը: Զեկուցումը տեւեց 2 ժամից աւելի: Նորեկ հիւրերը լսելու անհրաժեշտութեամբ լսում էին զեկուցումն և դրի առնում: Զեկուցման վերջը պ. նախագահը ներկայացրեց և դրամական հաշիւը Հայկական Կոմիտէի այն ամիսներին, երբ անգլիական կոմիտէն սկսեց փողեր ուղարկել, այսինքն զեկուցողներից մինչև ապրիլի 1-ը: Այդ հաշուից երևաց, որ ստացուել է 841.000 ու., որից 25200 ու. ուղարկել է անգլիական կոմիտէին. ծախս նոյն ժամանակամիջոցում եղել է 568.148 ու.:

Պ. Ս. Յարութիւնեանը նկարագրեց փախստական երեխաների դպրոցները և որբանոցները ևս:

Հիմնուած է 80 դպրոց, 226 ուսուցիչներով և 7800 աշա-

կերտներով: Մօտ 47000 աշակերտական հասակի երեխաներ դուրս են մնացել դպրոցներից:

Որքանոցների թիւը 46 է, որոնց մէջ ընդունուած են մօտ 4500 երեխաներ:

Զեկուցումից յետոյ պ. Բըկտունը 'ի պատասխան պ. Յարութիւնեանի ճառի յայտնեց, որ հայերը Անգլիայում արժանացել են մեծ հետաքրքրութեան և համակրանքի, որ Անգլիան պատրաստ է հայերին աջակցելու՝ թէ նրանց թշուառութիւնը թեթեւացնելու համար և թէ ապագայում կանոնաւորելու նրանց վիճակը Հայաստանում:

Մեծ ոգևորութեամբ և զգայութեամբ ճառ արտասանեց Ամերիկայի բժիշկ պ. Կրէստին, որը պերճախօս կերպով բացատրեց, թէ Ամերիկայում ևս հայերը մեծ համակրանքի են արժանացած:

Հետեւեալ օրը երկու բժշկական խմբերը ուղևորուեցին Հայաստան. շէկը Վան գլխաւորութեամբ անգլիացի բժշկի, իսկ միւսը Ղարաբլիստ՝ գլխաւորութեամբ ամերիկացի բժ. Կրէստին, որին Հայկական կենտրոնական կոմիտէն յանձնարարեց բացել հիւանդանոց և տուեց բոլոր հարկաւոր պարագաները ու միջոցները: Բժիշկները եկել են իրենց հաշուով և ծառայելու են ձրիաբար:

ՀԱՅԱՐԱԳԱՎԱՆ ԽՆԱՄԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԲԱՐԵՂՈՐԾՈՒԹԻՒՆ *

(Վերջ)

Ջրաւորների խնամատարութիւնը Ելքերֆելդի սիստեմի համաձայն ունի նաև կենտրոնական խնամատար մարմին (Städtische Armen Verwaltung)՝ Քաղաքի աղքատախնամ վարչութիւն, որի նախագահն է քաղաքապետը: Այդ կենտրոնական մարմնի մէջ են մտնում 4 քաղաքային իրաւաւոր և 4 ընտրողական իրաւունք ունեցող քաղաքացի: Այդ անդամները ընտրուում են քաղաքային խորհրդից 3 տարի ժամանակով: Քաղաքային կենտրոնական մարմինը հսկում է խնամատարութեան գործի և վերջինիս մարմինների վրայ թէ վրակ հիմնարկութիւնների (ինչպէս են որբանոց, ընկեցիկների ապաստարան, հիւանդանոց, վարակիչ հիւանդութիւնների հիւանդանոց և այլն) և թէ արտաքին (իրենց տանը ապրող) խնամատարութեան օրգանների վրայ: 2) հետազօտում է աղքատ զաւակաւորի կացութիւնը և չքաւորութեան պատճառները, ձեռնարկում է միջոցներ այդ պատճառները վերացնելու, 3) ներկայացնում է քաղաքային խորհրդին հասարակական խնամատարութեան նախահաշիւը, 4) կառավարում և գործադրում է խնամատարութեան գործին յատկացրած գումարները և 5) քաղաքային խորհրդին ներկայացնում է խնամատարութեան գործի մասին գեկուցում և հաշուետւութիւն:

Ինչպէս լիշատակուեց, քաղաքը բացի արտաքին խնամատարութիւնից ունի նաև միակ խնամատար հիմնարկութիւններ, որոնց կազմակերպման սկզբունքները չեն տարբերուում ուրիշ նրժան հիմնարկութիւնների կազմակերպման սկզբունքներից, բայց աւելի լաւ են տարւում, քան ուրիշ քաղաքներում:

Որ Ելքերֆելդի խնամատարութեան սիստեմը տալիս է լաւ հետևանքներ, այդ պարզուած է հետեւեալ փաստերից. Մինչև 1855 թ., երբ դեռ նոր էր մտցուած այդ սիստեմը, ամեն մի 1000 բնակչից արտաքին խնամատարութիւն էին վայելում 17,6 մարդ, իսկ 1888—89 թ.—7,1: Թէպէտև տարեկտարբի խնամատարութեան ծախքերը աւելանում են, բայց աւելի զանդա՝ քան քաղաքի բնակչութիւնը:

1856 թ. բնակչութիւն 51.000 հոգի—խնամատարութեան հարկի դուժարը 166.000 մարկ, 1888 թ. բնակչութիւն 110.000 հոգի—խնամատարութեան հարկի գումարը 234.556 մարկ:

Ամեն մի բնակչի վրայ տարեկան խնամատարութեան հարկ էր ընկնում 3,23 մարկ, իսկ 1886—87 թ.—ընդամենը 2,14 մարկ, չընայելով որ օժանդակութեան միջին գումարը 35 մարկ 37 պֆ.—ից բարձրացել էր 54 մարկ 49 պֆենինգի. 1853 թ. 1886 թ. ընթացքում քաղաքը խնամատարութեան գործի վրայ ծախսել է 4 միլիոն մարկից քիչ աւելի, իսկ եթէ գործադրուելիս լինէր հին սիստեմը, կը ծախսուէր 8,5 միլիոն մարկ:

Այդ սիստեմը Ռուսաստանում սկսեց գործադրուել առաջին անգամ Մոսկուայում 1804 թուից, որի օրինակին հետեւեցին և այլ, ուսական քաղաքներ՝ Պարկով, Սարատով, Պենզա, Տուլա և այլն: Իսկ Պետրոգրադը այդ սիստեմին որոշեց անցնել միայն 1907 թուին:

Մուրացկանութեան և շրջմոլիկութեան դէմ աւելի յաջող կերպով կռուելու համար Գերմանիայում ստեղծուել են աշխատանոցներ (Arbeiter Kolonien) և կոյաններ:

Անկասկած է, որ միայն աշխատանոցները, որոնց դերը համար է, բաւական չեն մուրացկանութիւնը և շրջմոլիկութիւնը վերացնելու համար: Աշխատանոցները ունեն իրենց յատուկ նշանակութիւնը այն ընդհանուր սոցիալական միջոցների մէջ, որ ձեռնարկում են յիշեալ նպատակին հասնելու համար և ունեն հասարակական խնամատարութեան գործում օժանդակիչ նշանակութիւն: Դժբախտաբար աշխատանոցները դեռ ևս կախումն ունին միայն մասնաւոր անհատների ձեռներէցութիւնից ու եռանդից և տեղական կառավարութեան մարմիններից ստանում են միայն օժանդակութիւն: Առաջին անգամ հիմնուեց աշխատանոցը Գերմանիայի Վեստֆալիա նահանգում շտորհիւ մի եռանդուն քահանայի (պատուորի) ձեռներէցութեան: Այդ պատուորը ժողոված գումարով գնեց մի հողամաս մի քանի շինութիւններով և այդտեղ կազմակերպեց երկրագործական աշխատանոց: Այդ աշխատանոցի մէջ կարող էր ընդունուել ամեն ոք՝ առանց հասակի և կրօնի խտրութեան, բացի վարակիչ հիւանդներից: Բայց հետագայում բացուած աշխատանոցները տաւելութիւն են տալիս տեղական բնակիչներին. (օր. Զրիդրիխստիլլէի աշխատանոցը): Սկզբում նոր ընդունուած աշխատաւորը մօտ 2 շաբաթ կամ մի ամիս չի ստանում ոչ մի վարձատրութիւն, այլ միայն ապրուստի յարմարութիւն: Յետոյ նշանակում են վարձատրութիւն, սակայն աշխատաւորին չեն տալիս, վախենալով մի դուցէ սա գումարը անտեղի ծախսի: Շտորհիւ այդ հանգամանքի աշխատաւորը դուրս գալու ժամանակ ունենում է մի որոշ գումար: Իհարկէ աշխատանոցների նպատակն է վարժեցնել մուրացկանութեամբ զրազուող մարդկանց և շրջմոլիկներին վաստակաւոր կեանքի: Այս տեսակէտից հետաքրքրական է, որ այդ աշխատանոցների բնակիչների մեծամասնութիւնը մինչև աշխատանոց ընդունուելը ենթարկուել է որևիցէ քրէական պատժի: Եւ ի հարկէ այդ ցոյց է տալիս, որ քան օգտակար են աշխատաւորները մանուսալ այն մարդկանց, որոնք, աւարտելով բանտարկութեան շրջանը և գուրկ լինելով նիւթական միջոցներից, շատ յաճախ նորից յանցանք կը գործէին. եթէ օգնութիւն չըզտնէին այդպիսի աշխատանոցներում: Իհարկէ, ամեն մի աշխատաւոր ազատ է թողնել աշխատանոցը: Բայց աշխատաւորների որոշ տոկոսը (20%) հեռանում է, երբ զանում է այլ աշխատանք: Սուր չը կայ, որ աշխատանոցների այդ պաշտօնը պէտք է աւելի ևս զարգացնել: Ուրախալի է, որ Շտորհիւ (4%) տոկոսն է միայն հեռացում աշխատանոցից վատ վարքի և կամ որևիցէ վատ արարմունքի համար: Ուրախալի է նաև այն հանգամանքը, որ այն շրջաններում, ուր բացուել են այդպիսի աշխատանոցներ, յանցագործների թիւը պակասել է 25-30%-ով:

Աշխատանոցի առաջին օրինակը առաջ բերաւ մի շարք աշխատանոցներ, այնպէս որ 1906 թուին Գերմանիան ունէր 33 աշխատանոց, որոնցից միայն մէկն էր արդիւնաբերական, մէկը խառն էր, իսկ միացեալները երկրագործական: Մինչև 1906 թ. այդ աշխատանոցներն էին ընդունուել 170.000 մարդ:

Այժմ այդ աշխատանոցները ունին կենտրոնական կառավար-

*) Տե՛ս «Համբարանք» № 15:

րութիւն, որը գտնուում է Բերլինում: Աշխատանքները կառավարւում են տեղական յանձնաժողովների հսկողութեան տակ: Երկու տարեկան մի անգամ լինում է համագումար աշխատանքների ներկայացուցիչներից, ուր որոշուում են ընդհանուր բնոյթ կրող հարցերը:

Այն համայնքներում, որտեղ գոյութիւն ունին կայաններ, սովորաբար լինում են յայտարարութիւններ, որ այդ շրջանում արգելւում է մուրացկանութիւնը և որ օգնութեան կարիք ունեցող անձինք կարող են դիմել կայանը: Ուրեմն այդ կայանները հիմնուած են այն մարդկանց համար, որոնք զուրկ լինելով նիւթական միջոցներից և ճանապարհ ընկնելով աշխատանք որոնելու համար, ստիպւած կը լինէին դիմել մուրացկանութեան, եթէ չը լինէին կայանները: Այդպիսի կայաններում նոքա ստանում են քնելու տեղ, կերակուր՝ որոշ աշխատանք կատարելու պայմանով (փայտ կտտորել, փողոց մաքրել և այլն): Այդպիսի կայանների մէջ չէին ընդունւում միայն արքեպիսկոպոս: Գերմանիայում 1900 թ. գոյութիւն ունէին մօտ 1000 այդպիսի կայան, ուր մի տարուայ ընթացքում ապաստարան էին գտել մօտ 200,000 անձ: Այդ կայանները տարեկան ծախսում են մօտ 1.400,000 մարկ, որոնցից միայն 70.000 մարկ ծածկւում է աշխատանքով: Մի քանի կայաններին կից գոյութիւն ունին աշխատանքի բիրոներ:

Առաջի հայեցակէտից կարող էր թուալ, թէ այն պետութիւնները, ուր գոյութիւն ունի պետական խնամատարութիւնը, զարգացած չէ մասնաւոր բարեգործութիւնը: Բայց այդպիսի տեսակէտը սխալ կը լինէր: Զէ՛ որ պետական խնամատարութիւնը, իբրեւ ելակէտ ընդունւում է պետական շահերը, իսկ մասնաւոր բարեգործութիւնն ի նկատի է ունենում կարիքի տեսակները: Բացի այդ էական տարբերութիւնից՝ պետական խնամատարութիւնը դառնում է պարտադիր այն բոլոր դէպքերում, որոնք համապատասխանում են օրէնքի սահմանուած յատկանշներին, իսկ մասնաւոր բարեգործութիւնը իր օժանդակութեանը տալիս է ազատ (ֆակուլտատիւ) բնոյթ, որը հնարաւորութիւն է տալիս մասնաւոր բարեգործութիւնը տանել այն ուղղութիւնում, որը այս կամ այն պատճառով համարւում է աւելի նպատակայարմար: Այդ 2 տարբերութիւնները առաջուց նախորդում են պետական և մասնաւոր խնամատարութեան փոխ-յարաբերութիւնը: Այստեղից արդէն երևում է, որ մասնաւոր բարեգործութիւնը կարող է ունենալ պետական խնամատարութեան վերաբերմամբ լրացուցիչ նըշանակութիւն, և որ մեղմացուցիչ (կորրեկտիւ) գեր է կատարում: Այդ պատճառով Անգլիայում բաւական զարգացած մասնաւոր բարեգործութեան և պետական խնամատարութեան մէջ ստեղծուել են որոշ փոխ-յարաբերութիւններ, որոնք համաձայնեցնում են այդ 2 կարգի մարմինների գործունէութիւնը: Անգլիայում գործող մասնաւոր բարեգործական հիմնարկութիւնների մէջ ևս ստեղծուած են փոխ-յարաբերութիւններ, որոնց նպատակն է համաձայնեցնել դոքա գործունէութիւնը և իրար տեղեակ պահել թէ ձեռնարկուած և թէ ձեռնարկելիք քայլերի մասին: Ասել թէ Անգլիայում խնամատարութեան և բարեգործութեան պարզ հասցրած է կատարելագործութեան՝ սխալ կը լինէր, որովհետեւ և այնտեղ այդ գործունէութիւններն ունին պակասաւոր կողմեր, սակայն այն սկզբունքները, որոնց վրայ հիմնուած են, անկասկած խելացի և հիմնաւոր են:

Պ. Ստանիկան

ՌՈՒՍՍԱՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՏԵՐԱՉՄԻ ՕՐԵՐԻՆ

(Դասախօս. ուսուցչապետ Մանուիլովի)

Ապրիլի 15-ին Արտիստական ընկ. դահլիճում երբեմն Մուսկովի ուսուցչապետ Մանուիլովը մի դասախօսութիւն կարդաց

վերոյիշեալ թեմայի մասին: Դասախօսութիւնը տեղեց իրեք ժամ. հասարակութիւնը լսում էր լարուած հետաքրքրութեամբ:

Ներկայ ահռելի պատերազմի նման, ասաց դասախօսը, չունի ամբողջ պատմութիւնը. նոյն իսկ երեսնամեայ պատերազմը չի կարող այս պատերազմի հետ համեմատուել: Ղոթի պատերազմի ժամանակ ծախսւում էր օրական 1½ միլիոն ռուբլի, Ռուս-ճապոնական պատերազմին՝ 5 միլիոն, իսկ այժմ օրական 30 միլիոն միայն Ռուսաստանում:

Դասախօսութեան ընթացքում Մանուիլովը վիճակագրական քարտէզներով տալիս էր յարմար բացատրութիւններ:

Ռուսաստանում վերջին 80 տարում 8 անգամ աւելացել է ապրանքների փոխանակութիւնը և օտար երկրներում մեր դրամազուրկների տեղաւորումը:

Պատերազմը ջնջեց քարտէզի այն գծերը, որոնք ցոյց էին տալիս վաճառականութեան և փոխանակութեան ճանապարհները:

Ինչ եղաւ հետեանքը—ապրանքների թանգութիւն. եթէ ներկայ գները համեմատենք 1915 թուի գների հետ, կը նկատենք, որ աղի գինը քառապատկուել, իսկ հացահատիկներին կրկնապատկուել է: Թանգութեան պատճառն է շուկայում տիրող անհամապատասխանութիւնը ապրանքների պահանջի և առաջարկի. իսկ այդ անհամապատասխանն առաջ է եկել ապրանքների փոխանակութեան և փոխադրութեան խանգարումից: Երկաթուղային երթևեկութեան զործին հմուտ փրկումը իր զեկուցմամբ այն հզորացուցութիւնն է անում, որ թէպէտ մեր երկաթուղիները շատ են բանում, բայց այնուամենայնիւ շատ տեղերում անպիսն քանակութեամբ մնացել են մի կողմ քցուած ապրանքատար վագոններ: Վատթար է ջրային ճանապարհով փոխադրութիւնը, որովհետեւ մասնաւոր նաւատէրերը ձեռնտու են համարում քիչ ապրանք վերցնել, բայց փոխադրել թանկ: Տնտեսական քայքայման մի այլ պատճառն է շահագիտութիւնը (սպէկուլացիան, այս նորմալ ժամանակ անհրաժեշտ է վաճառականը արժան գնում է ապրանքը և ծախում թանկ այն շուկայում, որտեղ թանկ են առնում: Զէ՛ կարելի դրդել շահագէտների դէմ ժողովուրդը, այլ պէտք է գիմել միջոցներով:

Այդ միջոցներն են՝ ապրանքների փոխադրութեան բարեօրումն, քաղաքային վիճակագրութիւն, պահեստների ցուցակագրում և ռազմական բռնապարտում (բէքուիզիցիա):

Եթէ այդ միջոցները չօգնեն, այն ժամանակ պէտք է դիմել այլ միջոցների, թղթագրամների (կարտուլյարի) սխառմին:

Ռուսաստանին 1916 թուին պակասում է 60 միլիոն պուդ հացահատիկ, բայց չընայած այդ հանգամանքին, տեղացի է շրջանատեղեւորները դրամադուրի, որ 1913 թ. 880 միլիոն ու էր, 1914-ին 935 միլիոն ու. և 1915-ին 1,049 միլիոն ու:

Մի այլ երևոյթ է նկատուում—խնայողական դրամարկղեւորում և քանկերում փողերի և ընթացիկ հաշիւների աճումը: Ահա թուրը—1901 թուին գանձարաններում եղել է 1500 միլիոն ու, 1915-ին՝ 2,000 միլիոն, 1914-ին՝ 2300 միլիոն, իսկ 1916-ին 3,600 միլիոն ռուբլի:

Այնուհետեւ դասախօսը կանգ է առնում բանուորների տնտեսական վատթար դրութեան վրայ:

Կառավարութիւնը, ըստ Մանուիլովի, անցել է 2 շրջան: Առաջին շրջանում փորձում էր կոտել թանկութեան դէմ առանց հասարակութեան: Փետրուարի 17-ին 1915 թուի Բարձրագոյն հրամանով երկրագործութեան նախարարին, պ. Կրիկովչիկինին, տրւում է լիազօրութիւն ռազմական բռնադրուումներ (ռեքուիզիցիա) անելու և գնելու խոտ, հաց և այլ մթերքներ զօրքի համար 15% իսկական գներից ցած:

Երկրորդ շրջանում արդէն դիմում են հասարակութեան օգնութեան: Ընդունւում է Քաղաքների Միութեան զեկուցագիրը, ուր մշտուած էր ընդհանուր պարենաւորման ծրագիր:

Բայց էլի նկատուում է շեղումն այդ ծրագրից. 69 լիազօրից 40-ը նահանգապետ էին, և ոչ թէ հասարակական գործիչ:

Ընդհանուր գծերով Քաղաքային Միութեան ծրագիրը հետե-

եւալն է—ոչնչացնել վաճառականութեան ազատութիւնը, հիմնել կենտրոնական պարենաւորման յանձնաժողով, մտցնել մթերքներ առնելու համար տոմսակներ: Այդ ծրագրի հիման վրայ, Մոսկուայի լիազօր ուսուցչապետ Նիժնեգորոդսկին տալիս է որոշ վաճառականներին վազոններ մթերքներ բերելու, պարտաւորեցնելով նրանց ծախել որոշ գնով:

Թանգութեան մի այլ պատճառն է թղթադրամի չափազանց մեծ քանակով հրատարակելը պատերազմի կարիքները հոգալու համար:

Յունուարի 1-ին 1915 թ. կտրել են 3200 միլիոն ռուբլի թղթադրամ, 1 յուն. 1916 թ. արդէն 5622 միլիոն ռ., իսկ օգոստ. վերջին 1916-ին մենք կունենանք 10000 միլիոն ռ. թղթադրամ կամ 10 միլիարդ: Թղթադրամը չի կորցնիլ իր նշանակութիւնը, եթէ պետական բանկում մնաք անձեռնմխելի ոսկէ դրամ: Թուսաց ռուբլու կուրսը ընկնելիս, դիմում են աշուղէս առած պէշվաւ-վացիային: պաշտօնապէս յայտարարում է, օրինակ, որ 1 ռ. թղթադրամը արժէ 60 կ. ոսկէ դրամ, իսկ աւել թղթադրամը պետութիւնը ոչնչացնում է: Բայց պետութիւնը ստիպուած է պտկասեցնել իր ոսկու պահեստը, որովհետեւ պարտքի տոկոսները պիտի վճարի ոսկի դրամով: Թուսաստանի պետական պարտքը առ 1 յուն. 1913 ամի 920 միլիոն էր. առ 1 յուն. 1915 ամի 2022 միլիոն և առ 1 յուն. 1916 ամի 3000 միլիոն: Վճարելի տոկոսներ արտաւանդանում նոր ժամանակուայ համար 45 միլիոն, 108 միլիոն, իսկ այժմ 240 միլիոն տարեկան:

Ի՞նչպէս դուրս գալ այս տնտեսական տագնապից: Պետութիւնը ստանում էր օդու մենավաճառից մօտ 900 միլիոն ռուբլի, այժմ կորցրել է այդ, իսկ եկամտահարկից կարելի է ստանալ չնչին գումար, 20 միլիոն ռ.: Պ. Մանուիլովը յոռետես չէ, այլ լաւատես. տնտեսական վերածնութիւնը, նրա կարծիքով, արդիւնաբերութիւնը քարճացնելու մէջ է: Կովկասի բնական հարստութիւնները ոչ միայն մշակուած կամ սպառուած չեն, այլ նոյն իսկ հետազօտուած չեն: Կովկասի վերածնութեան մէջ կ'ստանանք, վերջացրեց դատախօսը, «տապալալուծ Թուսաստանի վերածնութիւնը»:

Տ. Աթ.

ՀԱՅ ՄԵԿԵՆԱՄԱՆԵՐԵՆ Ի ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ

Նամակ խմբադրութեան

Իմ երկարամեայ ուսուցչութեանս օրերում ունեցել եմ շատ աշակերտներ, որոնց մէջ միշտ եղել են այնպիսիները, որոնք աչքի են ընկել իրենց ընդունակութիւններով: Սակայն բոլորին գերադասում են երեքը, որոնց ընդունակութեանը չափ ու սահման չկայ, իրենք էլ չքաւոր և կարօտ ուսման: Դրանցից մէկը գաղթական 12 տ. երեխայ է, որ իր խելացի քննադատութեամբ և տրամաբանութեամբ մի ֆինովէն է, 2-դը 9 տարեկան, ունի արտասովոր բնական ընդունակութիւններ. սրա կարգալու մի ոգրերգական գրութեան ազդեցութիւն իր յոյսերից մէկը ուշաքից գնաց և 3-դը 10 տարեկան, արտայայտում է եզակի բանաստեղծական ընդունակութիւն և արդէն ունի պրած բազմաթիւ բանաստեղծութիւններ և երգեր: Մեծ բարերարութիւն կատարած կը լինին այն անձինք, որոնք կ'համաձայնէին այս երեք երեխաներին միջոցներ տալու իրենց ուսումը շարունակելու միջնակարգ դպրոցներում. սրանց ընդունակութիւնները մեծ գրական են փայլուն ապագայի:

Ուսուցիչ Ստի գիւղի (Ղազախի գաւառ) Մուշեղ Տէր Գրիգորեան

ԷՐԶՐՈՒՄԻ ԱՆՑԵԱԼԻՑ*

Ը

ԱՌԱՋԻՆ ՆՇԱՆՆԵՐԸ

II

Գինեւրալ Լազարեանի գնալուց մի շաբաթ յետոյ էր, յունիսի 22-ին, որ Բեռլինի վեհաժողովը առաջին անգամ խօսք ունեցաւ Սան-Ստեֆանոյի դաշնադրութեան 16 յօդուածի մասին, որ վերաբերում էր հայերին: Հայկական պատուիրակութիւնը, որ սպասում էր Բեռլինում, հիասթափման, նոյն իսկ յուսահատութեան մէջ ընկնելու կատարեալ իրաւունքն ունէր: Վեհաժողովը չը սպասեց նրան, նկատի չառաւ Ներսէսի ուղարկած կողմնակա կանոնադրութիւնը, որ ինքնավարութիւն էր Հայաստանի համար: Յաղթանակում էր անդլիական քաղաքականութիւնը: Նա հրապարակ հանեց մայիսի վերջերին Անգլիայի և Թիւրքիայի մէջ կրնքուած պաշտպանական գաղտնի դաշնադրութիւնը, որ մասնաւորապէս նկատի ունէր Հայաստանը թիւրքական տիրապետութեան տակ պահելը և չեղօքացնում էր Սան-Ստեֆանոյի 16-րդ յօդուածը: Նրանով, որ ծրագրում էր մտցնել ընդհանուր ռեֆորմներ թիւրքաց պետութեան մէջ:

Այս դաշնադրութիւնը հարուածում էր ամենից առաջ ռուսներին, որոնց ներկայացուցիչները բոլորովին չը պաշտպանեցին Հայոց Հարցը վեհաժողովում: Հետեւալ նիստին, մի երկու խօսքերի փոխանակութիւնից, վեհաժողովն ընդունեց Սան-Ստեֆանոյի 16-րդ յօդուածը փոխարինող մի այլ խմբադրութիւն, որ կազմել էր մարքիզ Սոլարիւրին և որ դարձաւ Բեռլինի դաշնադրութեան 61-րդ յօդուածը: Այդ խմբադրութիւնից դուրս էր գցուած Հայաստանում ուսաց զօրքերի մնալու յիշատակութիւնը, ասել է՝ վերացում էր և այն երաշխաւորութիւնը, որ պարունակում էր իր մէջ Սան-Ստեֆանոյի 16-րդ յօդուածը: Դրա փոխարէն՝ հայկական նահանգներում մտցուելիք բարենորոգումների հարցը տրուում էր բոլոր վեց պետութիւնների հսկողութեան տակ:

Այսքան չնչին հետեւանքների էր համում հայ ազգը իր գործադրած անօրինակ ջանքերից յետոյ: Հայ պատուիրակութիւնը Բեռլինից վերադարձաւ ախուր ու յուսահատ և այդ տրամադրութիւնն էլ հազորդեց ամբողջ հայ համայնքին: Յայտնի գրող Մերենցը այսպէս էր ներկայացնում թիւրքահայ ժողովրդի տրամադրութիւնը յունիսի վերջերում և յուլիսի սկզբում:

«Մենք ազգը այսպէս բնաւ չէինք տեսել. ով և ինչ որ լինի որ, մեծ և փոքր, հարուստ և աղքատ, եկեղեցական և աշխարհական, ծեր և տղայ, այր և կին, տէր և ծառայ, պիտուն և տղետ, բնիկ ու պանդուխտ, բաւական է թէ հայ է, հարցմունք մը միայն ունի, հարցմունք՝ ախուր, դառն և անթափանց:

«—Ի՞նչ լուր Պերլինէն:

«—Նոյնպէս և այն ձեով է պատասխանը:

«—Ոչինչ, գէշ:

«Այս համառօտ հարց-պատասխանէն վերջը կը սկսի խօսակցութիւն մը, ուր ամեն ոք ըստ իւր հետաւետութեան կը քննէ երեկուան անցեալը և վաղուան ապանքին:

«Հոս երիտասարդը, որ լի էր յոյսով և որուն զխոն մէջ գնո երեկ երջանիկ և դուարթ ապագայի մը երազները կը շրջէին, կը տեսնենք լի կիրքով ու զայրութով կը մոնչէ: Հոն ծերը սրբաւոր ու մտքով, որուն սառ զխոն մէջ յոյս երբէք չի թափանցեր և ամեն պարագայի չարագոռակ մարգարէ մը եղած է, իր իմաստութիւնն ու նախատեսութիւնը կամաց ջախջախ ձայնով առաջ կը քշէ:

«Առաջինին յուսահատութիւնը կ'իմանանք: Երիտասարդութիւնը շուտ կողմնորի, շուտ կը լքանի, սպասենք ուրեմն որ հասունանայ:

«Բայց այդ ծերուն՝ որ ոչ անցեալը կը յիշէ ու ոչ ներկայը

կը ճանաչէ և իրեն կեանքէն կը չափէ ազգին կեանքը, և որ աչքը գոյ գերեզման կիջնէ և իրեն հետ կարծէ թէ ազգը կը գահավիժի, ամեն ոք իրաւունք ունի կեցի ըսելու:

«Վասն զի սխալմունքը շտկել սրարտք է ամեն անոնց, որ վիճակը յստակ և որոշ տեսնեն: Իսկ անոնց՝ որ չարակամութիւն կը խառնեն խօսքի և զրուսեանց մէջ, իրենց անձնասիրութեան հարուած մը երևակայելով գործին սկիզբէն, և գործին անյաջող ելքը իրենց իմաստութեան յաղթանակ կը կարծեն, այնպիսիներուն, ցաւ ի սիրտ կը ըսենք: «Մոռանա՞նք մեր անձը, մեր կիրքերը, և ազգը տեսնենք թշուառ և ինկած, հեռի՛ շարախօսութիւն և ճղճիմ բամբասանք»:

«Վասն զի շարակամ և ճղճիմ բամբասող կըլլանք, երբ կըսենք:

«Առաջին օրէն սխալմունքը հոն էր որ չի շարժեցանք. թէ որ մենք ալ դաւադրէինք, թէ որ մենք ալ տեղ տեղ կրակը բրնձկցնէինք, դառնացեալ սրտերը ատելութեամբ լցնէինք, ուր ակնարկութեան մը միայն կը նայէին, և փոխանակ ամենակարող ժողովին խեղճուկ ու չափաւոր առաջարկութիւններ ընելու՝ բարձրէն թռնէինք մեծամեծ խնդիրներ ընէինք, անկախութիւն, ինքնօրինութիւն խնդրէինք, գոնէ մեր չնչին փափաքներուն կը հասնէինք: Եւ ասոր փոխարէն ինչ ըրին մեր իմաստունները և մանաւանդ մեր իմաստուն պատրիարքը: Նախ ամեն տեղ յուզեալ սրտերն հանդարտեցուց, երիտասարդութեան կորովը շլատեց, ամեն տեղ եկեղեցականաց խառն պատուէր դրկեց համբերութիւն, հաւատարմութիւն և վստահութիւն քարոզել, համբերութիւն նախատանաց, զրկանաց, յափշտակութեանց, սպանութեանց և ամենայն շարեաց որ տեղացեալ էին և կը տեղան քրդաց, չերքէզաց, պաշը-պողուքաց և մինչև դատաւորաց և կուսակալաց անդամութենէն ու կրօնամոլութենէն, հաւատարմութիւն առ թագաւորն, որուն արդարութիւնն և սրտին ազնւութիւնն անխաբ երաշխաւոր էին ապագայ բարեկարգութեանց և բարօրութեանց: Վստահութիւն եւրոպական իմաստութեան և մարդասիրութեան վրայ, որ վրդովմանց վախճանին՝ արևելեան մեծ խնդրոյն անշահասէր և վերջնական կարգաւորութիւն մը պիտի տար: Եւ այս այն վայրկեանին, երբ քաջագոր բանակներ յանուն քրիստոնեայ ազատութեան կը դիմէին անտանելի և դարաւոր գերութեան վերջ տալու համար: Եւրոպական մարդասիրութիւնը շատ տեսաւ մեր թշուառ հայրենեաց անունը, որ դաշնագրութեան մը մէջ (Սան-Ստեֆանոյի) երկու խնդրակալաց ստորագրութիւնը կը կրէր, և ջնջեց¹⁾: Ահա հայ ազգին քաղածը և վստակը այդ իմաստուն քարոզներէն: Հազար անգամ ընտրելի էր որ քիչ մը նախատեսութեամբ ճանչնալով մարդկային սրտերու անարգ շահասիրութիւնը, հիշել հանէինք ամենին, մեր ձայնը չը լսեցնէինք Եւրոպիոյ, ոչ Անգլիոյ միթիւններու մէջ, ոչ Պերլինի մուրացիկ մուրացիկ թափառականութեանց մէջ չի ծանօթացնէինք մեր ազգը, մեր վիճակը, մեր վերքերը, չի ժողովելու համար հին դարաւոր նախատանաց վրայ նոր նախատինք կատականաց»:

Տաղանդաւոր հեղինակի այս գեղեցիկ նկարագրութիւնից մենք իմանում ենք որ ռուս-թուրքական պատերազմի ժամանակ ղոյութիւն ունէր ղենքով, ուրիշ ազգերի նման, իրաւունքներ ստանալու տրամադրութիւնը: Բայց նա խեղճուցի իսկ երբ Բեռլինի դաշնագրութիւնը ցոյց տուեց խաղաղ, ազալաւոր քաղաքականութեան խզճալի հետեանքները, նոյն յիգափոխական-դինական գաղափարն իսկոյն սկսեց հանդիսանալ իրեն աւելի ազդու միջոց և ապահով եղանակ:

Ինքը Ծերենցը այս կարծիքին չէր և հակադրում էր իր ըմբռնումը, որ կարելի է անուանել ներսէն պատրիարքի քաղաքականութիւն և որ հիմնուած էր սպասելու և յուսալու վրայ: Ահա ինչպէս էր պատճառաբանում այդ աշխարհայեացքը.

¹⁾ Եւ իրաւ, Սան-Ստեֆանոյի 16 յօդուածի մէջ յիշատակուած է Հայաստան տեսնելու իսկ Բեռլինի 31-րդ յօդուածում այդ անունը չը կայ (Տես իմ «Հայոց Հարցի Վաւերագրերը», Քիժ. 1915, էր. 80, 110):

«Բայց ինչ կար յուսահատական Հայուն համար: Միթէ Լէնգթիմուր դժուար է հասնել կարելի է Հայ ազգը գեռ դժբախտութիւններ ունենայ, կարելի է գեռ համբերութեան օրերու պէտք ունենայ, բայց ոչ երբէք այն դժոխքներ վայրկեանները պիտի դառնան, որ օր աւուր անհետ կըլլան աշխարհիս վրայէն: Ինչ որ քաջութիւնը չի կրնար ընել, համբերութիւնը ու յարատեւութիւնը կրնան ընել... Մենք չենք կարծեր թէ այն մեր խեղճ ազգը՝ որ Սասանեանց և արաբաց փոթորիկներուն տուկալ կըցեւրէ, որ ձինկիդի և Լէնկթիմուրի թաթարաց ձեռքէն թէպէտ ճղակաւոր՝ բայց ելիր է, Օսմանցւոց և Պարսից անպիսի քախմանց և խիստ մատակարարութեանց մէջ գեռ մնացել է, Անգլիոյ հովանաւորութեամբ կարենայ չքանայ: Բոլոր այս տեսակ մտածողները, որոնք անազին մեծամասնութիւն էին կազմում, իրենց յոյսը դնում էին Անգլիայի վրայ, որ Կիպրոսի դաշնագրութեամբ տէր էր դարձել մեծամեծ իրաւունքների՝ Հայաստանի և առհասարակ Ասիական թիւրքիայի վերաբերմամբ: Բայց չը պէտք է կարծենք թէ թիւրքահայ գործիչները երեխաներ էին, չէին հասկանում թէ ինչ է քաղականութիւնը: Ծերենցը շարունակում էր. «Բայց գիտնալով թէ դիւանագիտութիւնը կամ աշխարհագրութիւնն որ հազիւ երբէք սիրտ ունի և երբեմն նաև ուշիմութեան դէմ կը մեղանչէ, զրականապէս մեր Հայաստանեաց վիճակը դառնացնէ, այն ատեն ինչ պէտք է ընենք»:

«Այն ատեն մեր թեթևամտութեան սխալ կարծիքները կուղղենք. մեր արեւմուտքէն առած շատ անգամ սուտ և կեղակարծ գաղափարները կը սրբադրենք, կը քննենք և վերահասու կը լինենք թէ մեծագոր ինքնակալութիւն մը կայ, ուր մեր միլիոնի մօտ հոլալիները կապրէին խաղաղ և հանգիստ, կը պաշտեն իրենց կրօնին անվրդով, տէր են իրենց ստացուածոց և կենաց և պատուոյն, ուր քիւրան և իր նմանիք չունին իրաւունք հուշկահարութեան և անպատժութեան, ուր գծոն բոլորնալույն քով կան ֆինլանդացւոց պէս ժողովուրդներ, որ գոն են իրենց վիճակէն շատ աւելի քան գիւղանդացին»¹⁾:

Այսպիսով վերջ ի վերջոյ իրական և հաստատուն յոյսը մընում էր Ռուսաստանը, այն, ինչ բնագոյով ըմբռնել էր Հայաստանի ժողովուրդը դարաւոր առաջադիմութեան գնով: Գոյսի գործիչները խրատում էին գեռ սպասել և փորձել, դիւանագիտական անց ու դարձիքին նայել: Իսկ հայ ժողովուրդը այդքան հեռուն չէր գնում: Երբ Բեռլինի վեհաժողովն էլ դժուար և հիսաթափման աղբիւր դարձաւ, Հայաստանի գանաղան կողմերում, բայց առաւելապէս էրզրումում, նորից ծայր տուեց վաղթական շարժումը՝ այնքան յուրջ, այնքան մեծ, որ այս անգամ արդէն ռուս կառավարութիւնը հանգէս եկաւ իրեն խափանաբար: Զուր էր կարծում Դարեգինի վարդապետ Սրուանձտեան թէ իր և իր ընկերների քարոզներն ու ազգասիրական յորդորներն էին, որ կանգնեցրին ժողովուրդը: Մշտական արհաւիրքների մէջ խեղճուող ժողովուրդը իրաւունք ունէր առաջ իր ֆիդիքական պոյութեան խնդիրը բռնել, նախ քան կը մտածէր հայրենիքի, պապերի, հայրենի հողի մասին: Դաղթականական շարժման առաջն առնողը իսկապէս Ալէքսանդր կայսրի հրամանն էր: Նա չուզեց վաղթականութիւն, և չեղաւ վաղթականութիւն:

Ռուսաց կառավարութիւնը մինչև իսկ թիւրք կառավարութեան աջակցութեան դիմեց՝ հայերի վաղթականութիւնն արգելելու համար:

Կայսրի կամքի կատարումը Անդրկովկասի սահմանների վրայ յանձնուած էր, ի հարկէ, գործերի ընդհանուր հրամանատար գեներալ Լադարեանին: Սա ինքն էլ անձամբ համոզուած էր—և ճիշդ կարող էր այն ժամանակ ուրիշ կարծիքի լինել—որ հայերը պիտի նստեն իրանց տեղերում, չը պիտի ենթարկուեն գաղթականութեան արհաւիրքներին, մանաւարդ որ ոչ մի տեղ նրանք չեն էլ գտնի ազատ հողեր իրանց ապրուստի համար: Այս միաբեր նա աշխատում էր տարածել հայերի մէջ թէ ռուսաց բանակում գրտ-

¹⁾ «Մարա» 1878 թ. № 2148:

նուող հայ պաշտօնեաների, թէ իր անձնական խօսակցութիւնները միջոցով Սակայն այս բոլոր միջոցները շատ քիչ էին ազդում։ Սակայն մեր սկզբին ուսացող զորքերը պիտի հետադարձին էրդրումից։ Այս հանգամանքը համարեալ տալիս էր առաջացրել հայ ազգաբնակչութեան մէջ։ Արդէն առանձին փորձեր էին լինում ուսացող սահմանն անցնելու և այդպիսով վերահաս վտանգից ազատուելու համար։ Ուստի Լազարեանը օգոստոսի 24-ին ուղղեց էրդրումի նահանգի հայ ազգաբնակչութեան հետեւալ կոչը՝

Առ ազգն Հայոց՝ որ ի Կարին քաղաքի և ի շրջակայ գաւառացի

Եւ որ հասաւ մեզ որ քրիստոնեայ բնակիչք Կարնոյ և շրջակայից, ուսկից այս մօտերս, ըստ դաշնադրութեան որ ի մէջ Ռուսաց և Օսմանեան պետութեանց, մեկնելու է մեր զօրքը, անհանգստութեան մէջ են իրենց ապագայ վիճակին համար։ Իրեւելիս իշխող կողմանցս, ազդեալ եմ բարձրագոյն իշխանութիւնէ, որ յետ մեկնելոյ ինձ ենթարկեալ զօրացս, ձեզ անհանգստութիւն տուող և ձեր վիճակը վատթարող չի պիտի լինի ամենին։ Եթէ գտնուեն շարակամ անձինք, որ իւրեանց անձնական շահու կամ այլ իմն նպատակաւ ձեր մէջ վրդուկեցուցիչ լուրեր տարածելով, կաշխատեն համոզել որ իրք թէ նեղելու են զձեզ, — դաշնադրութեան հետադարձ քննարկելու կամ տեղւոյ իշխանութեանը ներկայացուցէք զիրենք։ Վստահ եղէք որ այսուհետեւ անդորր և հանգիստ կեանք պիտի վայելէք առանց դադարելոյ առկա երէզ, ուր ձեր նախնաց զերեզմաններն են և ձեր զերդաստանները կը բնակին։ Մի հեռանաք ձեր երկրէն, ուսկից ձեր երջանկութիւնը կախեալ է։ Կիտցէք, որ ձեր գաղթականութեան հետեւանքները պէս-պէս զրկանք և թշուառութիւնք են, մանաւանդ մեր սահմանները գաղթողը, ուր երկիրները ձեզ անձանօթ լինելով, անորոշ և մութ ապագայի մը դիմելու էք։

Վստահ եղեք, որ մեր հօր կայսեր և նորա ժողովրդեան հետ մէկ տեղ կը համակրեն ձեզ Պալիսի դաշնադրութիւնը ստորագրող Եւրոպայի միւս տէրութիւններն և։ Տարակոյս չունիմ, որ Օսմանեան պետութիւնն ևս պատրաստ է իւր կողմանէ յանձն առնուլ առ ձեզ ունեցած պարտաւորութիւնները միւս հպատակաց հետ համահասարակելու, որով ձեր կայքը և ձեր անձը բոլորովին պիտի ապահովանան։

Եթէ դանիին իմ յերդրում, նոյն այս միտքս բացատրել էի ձեր ներկայացուցիչներին և որովհետեւ խորին կերպով համոզուած եմ թէ Օսմանեան կառավարութեան անկեղծ դիտաւորութեանց մասին և թէ ճշմարիտ համակրութեան, որ ունին առ ձեզ ամենայն տեղ, նորէն կը կրկնեմ ձեզ հնազանդ լինել ձեր տէրութեանէ զերկուսն օրինաւոր իշխանութեանց և նոցա ապաւինել առանց երկբայութեան։

Եթէ գործերս ներքին, մտադիր եմ երկրորդ անգամ ևս այցելութեան գալ յերդրում և անձամբ կրկնել այս յայտարարութեանս մէջ յիշածներս։ Ի վերջ բանիս հաստատ յուսով եմ, որ դուք վստահութեամբ կը որոնիք վերոյիշեալ ըսածներուս ճշմարտութիւնը և ըստ այնմ կը գործէք¹⁾։

Զարս, 1878 թի օգոստոսի 24.

Գլուխ զօրաց որ ի Զարս և ի շրջակայ գաւառ՝ գեներալ լեյտենանտ Լազարեան։

Բայց մինչև որ այս կոչը երգրում կը հասնէր, այստեղի հայ հասարակութեան մէջ սկսուեցին յուզմունքներ, որոնք լուրջ անհանգստութիւն պատճառեցին ողու գինուորական իշխանութեան։

Լ է օ

Գ Ա Ւ Ա Ռ

ՄԻ ՄՈՌԱՆՑՈՒԱԾ ԳԻՒՂ ԶԱՒԱԿՓՈԻՄ

ՄՐԱՆՈՎԱԼ, 4 ապրիլի. Այս գիւղը բաղկացած է 55 տնից, որից 20 տունը թուրքեր են, մնացածը հայեր։ Մրակովալը գրտնում է Ախալքալաքից 35 վերստ հեռու գէպի հարաւ, Արդահան-Չայ գետի եզերքին մի բլրակի վրայ։ Գիւղացիք պարագում են գլխաւորապէս երկրագործութեամբ և անասնապահութեամբ. ունին նաեւ պարտէզներ և բանջարանոցներ։ Պարտէզների և բանջարանոցների վրայ կանոնաւոր հողա, խնամք չեն գործադրում, որ կարողանան լաւ արդիւնք ստանալ։ Պարտէզներում կան ամենաձեւեր, խնձորենի, ծիրանի, թթենի, բալնի և սալորենի. բանջարանոցներում բուսնում է վարունկ, սոխ, համեմ, կոտեմ, բազուկ, գետնախնձոր, դդում և ճակընդիգ. գիւղացիք ընդհանրապէս աղքատ են. այժմ, որ պատերազմի պատճառով աշխատող երիտասարդ ձեռքերից զրկւած են, աւելի խեղճ դրութեան մէջ են գտնուում։ Այս գիւղի օղը դով և կլիման անչափ առողջարար. ազգաբնակչութիւնը վերջին ողու-թրքական պատերազմից յետոյ Մալկայից և Ալեքսանդրապոլից գաղթելով՝ բնակութիւն են հաստատել այս գիւղում։ Մրակովալը անջատուած է հայաբնակ վայրերից և շրջապատուած է բազմաթիւ թուրք գիւղերով։ Գիւղում դպրոց չկայ. ժողովուրդը բաժնի բուն նշանակութեամբ խորթաբնակ է խաւարի մէջ, մոռացած հայ լեզուէն, հայ դպրոցը՝ յուսահատուած, անմխիթար օրեր է անցկացնում։ Մրակովալը, որ ընկած է Զաւաթքի ծայր անկիւնում, իսպառ մոռացութեան է մատնուած։ Այս գիւղը, որ կարող է տալ 40-50 աշակերտ, դպրոց չլինելու պատճառով, երկխանքը մեծանում են անդրադէտ։ Հոգեւոր բարձր իշխանութիւնը թող ուշք դարձնի աւս մոռացուած գիւղի վրայ և նպաստ հասցնի գիւղում դպրոց բաց անելու համար¹⁾։

Արսէն քան. Բլրցեան

Ն. ԲԱՅԱԶԻԴԻ շրջանի գաղթականների հայ ուսուցիչներից մէկը զանգատուելով ժամանակիս թանդութեան առթիւ, որի պատճառով նեղ վիճակի մէջն է մնացել և իմանալով, որ շատ տեղեր ուսուցիչների ոռճիկները աւելացուած են, խնդրում է Հայ. Կեւտ. Կոմիտէից իւր և նմանների վրայ ուշադրութիւն դարձնել։

ԲԱՇ ԳԻՒՂ (Բասենի շրջ.), մարտի 30-ին.

Գարնան բացուելուն պէս շրջանիս բասենցի գաղթականները՝ յաղթելով ամեն մի խոչնդոտ՝ շարան-շարան գնում են գէպի հայրենիք, իրանց աւերակ բները վերաշինելու, նորոգելու։

Չնայած որ բաւական ժամանակ է անցել զարնանացանքի սկզբից, բայց խեղճ հայ փախստականը ինչ ունի, որ ինչ ցանկէ 2 եւ 3 ծալած, խեղճ ու անճար մնացած, ստիպուած դիմում է տեղացիներին, բայց խեղճ տեղացին գաղթականից աւելի ծանր պայմաններում է գտնուում. էլ ձրտեղից պիտի կարողանայ օգնել իր դիմողին։

Այստեղ դեր են խաղում որոշ անհատներ, այսպէս անուանուած գիւղական տղրուկները։ Կորցրած ամեն մի խիղճ և մարդկային զգացումք, դիմում են ամենազաւրելի միջոցներով։ Առթիւ օգտուելով օր աւուր բարձրացնում են հացահատիկի գինը։ Ներկայիս ցորենի պուղը ծախուած է 5 ուրբով, իսկ գարն 2 ուրբով, այն էլ հազար ու մի խնդիրքով։ Իսկ միւս անհրաժեշտ կենսամթերքների գները մեր չարչի-վաճառականները այնպիսի գների են հասցրել, որ խիղճը այդտեղ էլ գոյութիւն չունի։

Բասենցի գաղթականին շատ շուտով պէտք է օգնութեան

¹⁾ Ա. Սրբեան—Մի երես Գարնոյ շրջանի գաղթականներից (ԵՓՈՐԱ, 1879, № 1)։

¹⁾ Երբ ամառն աւառ և ամառ հարկաւոր է, օրնա խիղճը հասարակութիւնը սկսի գործը ապա թէ խնդրագրով դիմի Ամենայն Հայոց Հայրապետին՝ դրոշմական ֆոնդից և Կ. Ն. Բ. Ը-թեան նպաստ ստանալու համար։

ձեռք կարկանդակ, ազատել սպանացող վտանգից—սովից: Ամեն մի դանդաղում կարող է կորստաբեր հետևանք ունենալ: Մի ամիս յետոյ արդէն ամեն ինչ ուշ կըլինի:

Նաթօ

ՆԱՄԱԿ ԱՆԱԼՅԱՆՈՒՑ

Ապրիլի 1-ին.—Կիրակի, մարտի 27-ին, քաղաքային վարչութեան զաւիճում տեղի ունեցաւ Կ. Հ. Բ. ընկ. տեղական ճիւղի անդամների ընդհանուր ժողովը՝ ճիւղի 1915 թուի ել և մուտքի հաշիւները քննել-հաստատելու, Օսլա-լուացարանի արհեստանոցի նախահաշիւը հաստատելու և պաշտօնատար անձների նոր ընտրութիւններ կատարելու համար ժողովի սկզբում, վարչութեան նախագահող՝ Խ. Թէլմիշեանի առաջարկութեամբ ժողովականները ուրիշ կանգնելով յարգեցին վարչութեան հանգուցեալ անդամ Ստ. Ազնաուրեանի յիշատակը, որի փոխարէն այս ժողովում նոր անդամի ընտրութիւն պէտք է կատարուէր: Հանգուցեալ Ազնաուրեանը շատ տարիներ վարել է վարչութեան անդամի պաշտօնը և իւր ուժերը ներածին չափ ծառայել ընկերութեան: Ժողովը բացի Ազնաուրեանից յարգեց նոյնպէս հանգուցեալ Մարթէոս Աղարէկեանի և այլոց յիշատակները, որոնց անունով ճիւղս այս տարի նուէրներ է ստացել: Անցնելով հերթական հարցերին, ժողովի նախագահ ընտրուեց Ստ. Ստեփանեանը, իսկ քարտուղար՝ Գարր. Տէր-Յակոբեանը: Նախ կարդացուեց ճիւղի 1915 թուի ել և մուտքի հաշիւը, վերաստուելիչ յանձնաժողովի քննութեան ղեկուցադիրը և վարչութեան տեղեկագիրը: Ել և մուտքի հաշուից երևաց, որ ճիւղը այդ տարին մուտք է ունեցել 4087 ո. 41 կ., ելք՝ 1753 ո. 38 կոպ.: Մնացորդ առ. 1-ն յունւ. 1916 թ. 2334 ո. 03 կ., որից 1329 ո. 16 կոպէկը ճիւղի գումարն է, իսկ 1004 ո. 87 կոպ. «Հայրիկեան» ֆոնդի: Վարչութեան տեղեկագիրից երևաց, որ յիշեալ տարում վարչութիւնը պատերազմից վնասուածների օգտին գործունէութիւն չէ ցոյց տուել, նրա համար որ իւր նախաձեռնութեամբ քաղաքումս բողոք հայ հաստատութիւնների ու ընկերութիւնների մասնակցութեամբ այդ նպատակի համար ընտրուել է առանձին մարմին «Հայկական կոմիտէ» անունով, որը մինչև այսօր էլ գոյութիւն ունի և գործում է յատկապէս պատերազմից վնասուածներին օգնութիւն հասցնելու համար:

Ժողովը լսելով վարչութեան տուած տեղեկութիւնները և բացատրութիւնները, միաձայն անփոփոխ հաստատեց այդ հաշիւը և ապա անցնելով ճիւղի Օսլա-լուացարանի արհեստանոցի նախահաշիւի քննութեան՝ նոյնպէս հաստատեց անփոփոխ: Այդ արհեստանոցի բացման համար ծախս է պահանջուած 1100 ուրբի:

Ժողովը թոյլ տուեց վարչութեան ճիւղիս անշարժ կայքի՝ քաղ. ընթերցարանի շինութեան հարաւային մասում, քարհայ պատնէշներ շինել տալու, որպէսզի մօտից հոսող «Մարտա-չայ» առուակի յորդանալուց առաջացած վտանգից թէ շինութիւնը և թէ կողքին եղած ընկերութեանը պատկանած հողամասը անվնաս մնայ: Մնացեալ հարցերը յետաձգուեց յաջորդ ժողովին, որ կայանալու է զատկական տօներից յետոյ:

—Շաբաթ, մարտի 26-ին, քաղ. ժողովարանի դահլիճում, քաղաքիս արական պրոդլիմնագիւյի աշակերտները, յայտնի թաւերասէր անտառապետ Կորդալովի ղեկավարութեամբ խաղացին Գոգոլի «Վերաքենիչ» կոմիդիան, որի արդիւնքը յատկացուած էր պատերազմի մէջ եղած զինուորներին և վիրաւորներին: Դահլիճը լիքն էր հանդիսականներով և խաղը բաւականին սահուն անցաւ: Իսկ կիրակի, մարտի 27-ին, քաղաքային այգում, տեղական կանանց կոմիտէտը, նոյն նպատակով կազմել էր զբօսանք և վիճակախաղ:

—Դերասան Սեուսեանը, իւր կնոջ Լիւսի Սեուսեանի հետ քաղաքս է եկել և այսօր, ամսիս 1-ին, ժողովարանում տեղական օրերոջների մասնակցութեամբ տալիս է ներկայացում: Խաղալու

են Ահարոնեանի յայտնի «Արցունքի հովիտը» դրաման, որի մէջ Ասլանի դերը կատարում է ինքը Սեուսեանը:

—Մարտի 30-ի դիշերը, անյայտ գողեր մտել են քաղաքիս մի հրէայի մանուֆակտուրային խանութը և մօտ 1000 ուրբու ապրանք գողացել: Առ այժմ ձերբակալուած ոչ ոք չկայ:

—Մարտի 27-ին կրկին նշանակուած էր տեղական «Հայկան կոմիտէտի» անգամների ժողով՝ մի քանի կարեւոր խնդիրներ քննել-որոշելու համար: Սակայն կրկին չը հաւաքուելով ժողովը չըկայացաւ: Ինչպէս լսում ենք, ղեկտեմբերից մինչև հիմա յիշեալ կոմիտէտի ոչ մի նիստ տեղի չէ ունեցել անգամների մեծամասնութեան թերի և սառն վերաբերմունքի պատճառով: Այժմ որոշուած է հրաւիրել հասարակութեան և իրանց ընտրող հաստատութիւնների ներկայացուցիչներին ընդհ. ժողովի նոր ընտրութիւն կատարելու համար: Այս բանը վաղուց պէտք էր անել և չըթողնել մի համակրելի ու կարեւոր մարմին, որի գոյութիւնը ներկայ խորհրդաւոր ու պատմական ժամանակին անհրաժեշտ է:

Քաղաքումս վախճանուած Սահակ Սարաֆեանի յիշատակին պատկի փոխարէն, նրա կինը՝ Սահակ, եղբայրները՝ Սիմէօն և Աւետիս Սարաֆեանները և աներորդի Գէորգ Արաբեանը նուիրեցին Կ. Հ. Բ. Ընկ. Ախալցխայի ճիւղին 25-ական ուրբի:

ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

Հայ Կենտր. Կոմիտէն շնորհակալութեամբ ստացաւ թեմիս սրբ. առաջն. Մեսրոպ եպիսկոպոսի միջոցով Պետրոպոլիցի ինժեներ պ. Շմաւոն Մարկովիչ Աստուածատրեանից հազար ուրբ. (1000 ո.) բացառապէս Ալաշկ. Դարաքիլիսայի անդառառ կայանում երկաթների վրայ ծախսելու, որի մանրամասն հաշիւը իւր ժամանակին կուղարկուի պարոնին:

«Մի բաժակ թէյ», Գոլովինսկիյ պրոսպեկտ, Տէր Մարգարեանի տանը:

1916 թ. մարտի 1-ից մինչև ապրիլի 1-ը ստացուած է.
Թէյ, սուրճ և այլն վաճառելուց. 5863 ո. 80 կ.
Թէյատանը կախուած դրամատոփերից. 144 — 49 —

Ընդամենը 6008 ո. 29 կ.

Ծախսուած է.
Շաբարի, թէյի և այլ մթերքներ գնելու 2569 ո. 83 կ.
Ամանեղէնի և այլ պիտոյքների. 445 — 54 —
Երաժշտական խմբին վճարուած է 234 — » —
Թէյատան քնակարանի վարձ. , , , 300 — » —
Մառայողներին ոտճիկ 85 — » —
Զանազան մանր ծախսեր 55 — 66 —

Ընդամենը 3698 ո. 03 կ.

Զուտ արգիւնք 2318 ո. 26 կ.

«Համբաւարեք»-ի խմբագրութիւնը շնորհակալութեամբ ստացաւ պ. Թուրքէն Մ-Փ-ից 5 ուրբի ի նպաստ տաճկահայ փախչատականների, որ և յանձնեց Կ. Հ. Բ. Ը-թեան՝ գործադրելու նպատակին:

Ճ Ի Ի Ղ Ե Ր

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Վաղարշապատի ճիւղի Վարչութիւնը յայտնում է իր խորին շնորհակալութիւնը քոյրեր՝ Շուշանիկ, Տիրուհի և Մարգրուհի և եղբ. Յովհաննէս և Յակովբ Շամբորեաններին, որ ի յիշատակ Վարչութեան հանգուցեալ փոխ-նախագահուհու, իրենց քոյր տիկին Վահվառէ Կոստանեանցի նուիրել են տեղական ճիւղիս երկու հարիւր (200) ուրբի:

Ն Ո Ւ Է Ր Ն Ե Ր

Կ. Հ. Բ. Ը-թիւնը շնորհակալութեամբ ստացել է պ. Հայրապետ Տէր-Պօղոսեանից յօգուտ Ընկ. ճաշարանի 10 ա.

—Տիկին Զարէլ Զաւրեանից յօգուտ փախստականների 100 ձու:

—Օլգա և Աննա Տէր Դաւթեաններից յօգուտ Ընկ. ճաշարանի 20 ա.

—Արաիւշ Մովսէսեանից յօգուտ փախստականների 10 ա. և յօգուտ Ընկ. 5 ա., ընդամենը 15 ա.

—Տիկին Ե. Գարթուսիկից յօգուտ չքաւորների 5 ա.

—պ. Նիկողայոս Բաղդասարեանից յօգուտ չքաւորների 5 ա.

—պ. Իսահակ Պապայեանից յօգուտ չքաւորների 5 ա.

—Թիֆլիսի 1- մասն. լոմբարդից յօգ. փախստականների 19 ա. 56 կ.

պ. Կ. Սալաթեանի միջոցով Արքունի դրամատներից յօգուտ փախստականների 25 ա., հանգ. Վ. Նդիազարեանի դադադի վրայ պսակ զնելու փոխարէն.

—Փոխադ. վարկի ք-թեան ծառայողներից յօգուտ փախստականների 15 ա. 45 կ.

—Кавк Сп. ի խմբագրութիւնից յօգուտ փախստ. 197 ա. 47 կ. և Վանի կամաւորների 19 ա. 50 կ., ընդամ. 246 ա. 97 կ.:

—Մ. Նդիազարեանից իշխատակ իւր ամուսնու՝ Վ. Ս. Նդիազարեանի 100 ա. (Тиф. Лист-ի միջոցով):

—Ինժ. Տէր Օհանեանից յօգուտ չքաւորների 4 ա.

ՆՈՒԷՐ ԳԱԽԱՌԻՑ

Թելաւ.—Կ. Հ. Բ. Ընկ. Թելաւի ճիւղի նախագահուհի տիկին Օլգա Պօղոսեանից շնորհակալութեամբ ստացուած է յօգուտ գաղթականական որբանոցի 150 ա., գումարը զոյացել է աւելի «Մի բաժակ թէյի» արդիւնքից:

ԳՈՐԻՍ.—Բարձր. Վահան վարդ. Տէր-Գրիգորեանից ստացուած է շնորհակալութեամբ 100 ա., որից 50 ա. յօգուտ փախստականների, 25 ա. որբերի, 25 ա. կամաւորների: Այդ գումարը ստացուած է Բ. և Վ. Յովսէփեան ամուսիններից հանգուցեալ Մարիամի հոգեհացի փոխարէն

ՍԿՈՒԻՐԱՅԻՑ.—Երզուռալ հաւատարմատար Սահակ Մելիքսեղեկեանից յօգուտ փախստականների—25 ա.

Ք Ր Ո Ն Ի Կ Ո Ն

Թիֆլիս է հասել բժշկապ. Վիլիամ Հարտուէլ Քրէսսի Ամերիկայի Նիւ-Յօրկ քաղաքից՝ Ամերիկայի բժշկական Յանձնաժողովի կողմից հայ փախստական հիւանդներին օգնելու: Բժշկապետը շուտով մեկնելու է Ալաշկերտի շրջանը Դարաքիլիսայում գործելու: հետը բերել է հինգ անդուկ զեղորայք:

Հասարակական աւուժը.—Հասարակական աւուժի հերթական երեկոյթը կայանալու է ոչ շաբաթ, այլ ապրիլի 24-ին, կիրակի օրը: Երեկոն նուիրուելու է հայ զրոյ և հասարակական գործիչ Միքայէլ Նալբանդեանի յիշատակին, նրա մահուան 50-ամեակի առիթով: Զեկուցանողը լինելու պ. Մինաս Բերբերեանը: Զեկուցումից յետոյ տեղի կունենայ զրոյց: Երեկոն վերջանալու է երաժշտական-գրական բաժանմունքով:

Հանգուցեալը Ախալցխացի էր և պատանի հասակից նուիրուած է եղել Հայաստանի ազատագրական գործին:

Ապրիլի 26-ին Փոխարքայի նախագահութեամբ Պալատում սկսուած է խորհրդակցութիւն Կոմկա սոււմ զիմատուօ մտցնելու մասին:

խորհրդակցութեան անդամների թիւը 100-ից աւելի է:

Օգոստոսի փոխարքայի կարգադրութեամբ հրաւիրուած են պեմատւոյական խորհրդակցութեան հայկական հեւեալ երեք հիմնարկութիւններին՝ Կոմկասի Հայոց Բարեգործական ընկերութեան և Բազումայ Կուլտուրական Միութեան կողմից մէկ-մէկ ներկայացուցիչ և Հայոց Գիւղատնտեսական ընկերութիւնից 2 ներկայացուցիչ: Կ. Հ. Բ. ընկերութեան ներկայացուցիչ ընտրուած է խորհրդի նախագահ պ. Ս. Յարութեան:

Հինգշաբթի օրը, ամսիս 20-ին, թոքախտի դէմ կուռող Կոմկասեան ընկերութեան նախագահուհի, Իշխ. Մ. Թումանեանի նախաձեռնութեամբ Թիֆլիսում կատարուեց «Սպիտակ ծաղիկ» օր: Նդանակը հրաշալի էր. ծաղկավաճառութեան մասնակցուած էին բազմաթիւ տիկիներ, օրիորդներ ու երիտասարդներ. քաղաքի բոլոր մասերում մի քանի տեղեր սարքուած էին քեօսկներ: Մուտքը դեռ չէ հաշուած, բայց պէտք է ենթադրել, որ բաւականին խոշոր գումար ժողովուած կը լինի:

Ապրիլի 14-ին կայացաւ Հայոց Ազգ. ընկերութեան ընդհանուր ժողովը նախագահութեամբ—Մ. Օ. Արամեանցի: Տարեկան հաշուից, որը ղեկուցեց վարչութեան նախագահ Հ. Ս. Մելիքեանը, 1615 թ. եղել է 8165 ա. 93 կ., իսկ ծախք 7,022 ա. 12 կ.: Իսկ 1916 թ. համար կազմուած է նախահաշիւ, մուտք ու ելք 14,059 ա. 33 կ., որն հաստատեց ընդհանուր ժողովը:

Թիֆլիսի զանազան թաղերում քաղաքային վարչութիւնը ժողովրդի համար բացել է խանութներ շաքար և գետնախինձոր ծախելու համար:

Վաղը, երկուշաբթի, դումայում լինելու է առաջին նիստը նոր ընտիր քաղաքային իրաւասունների մասնակցութեամբ:

Այսօր, ժամը 11-ին ցերեկուայ նշանակուած է Թիֆլիսի քաղաքային վարկի ընկերութեան տարեկան ընդհանուր ժողով. Կատարուելու է պաշտօնատար անձանց, ի միջի այլոց, և վարչութեան նախագահի ընտրութիւն: Այս անգամ միակ նախագահութեան թեկնածուն համարուած է այժմեան նախագահ պ. Գ. Տէր. Ասատուրեանը:

Ապրիլի 17-ին կայացաւ վաճառականական բանկի ընդհանուր ժողով, որը քննեց 1915 թ. տարեկան հաշիւը և այս տարուայ նախահաշիւը:

Անցեալ տարի քանկը ունեցել մարուր օգուտ 421.960 ա. 65 կ. ամեն մի աւելիային ընկել է զիվիզնա 17 ա. 30 կ., որ կանէ աւելիայի արժէքի 70/6:

Անցեալ կիրակի Թիֆլիսում մեծ հանդէսով կատարուեց քաղաքի հայ կամաւորական խմբի վաշտապետ Արտաշէս Սուսեանի թաղումը, որը սպանուել է պատերազմի զաշտում: Բիթլիսի շրջանում:

Հաստատ աղբիւրից մեզ հաղորդում են, որ մեր քաղաքի զոհնոց գրաւելով Սուրբ-Կարապետ, Յովհաննէս և Առաքելոց վանքը, պարզել է, որ այդ վանքերի պահարանները ու թանգարանները անձեռնմխելի են մնացել: Թշնամին չի կարողացել նոյնիսկ հրդեհել և քանդել վանքերը: Էջմիածնից մարդիկ են ուղակուած վանքերի թանկավոր իրերը և ձեռագրերը բերելու համար:

Բաթումից Արժանապատիւ Մեար. քահ. Մելիքանը հեռագրով յայտնում է, որ այնտեղ հասել են այս երկրորդ անգամ 10 փախստական, որոնցից 34 որբ և 7 հասակաւոր:

Արտաբիւտնութիւն

ԵՐԼՆԵՐԻ ԱՊԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ծանր փորձութիւնների ամիս հանդիսացաւ ապրիլը Անգլիայի համար: Թէ քաղաքական և թէ սոցիալական տեսակետներից նա այս ամսում կրկն մի շարք այնպիսի անյաջողութիւններ, որոնք միանգամայն կխախտէին նրա վարկը, եթէ այն համատարած համոզումը չլինէր, որ ամեն մի անյաջողութիւնից Անգլիան միշտ դուրս է գալիս աւելի ևս զօրեղացած, աւելի ևս գոտեւորուած:

Ապրիլեան փորձութիւններից ամենածանրը, անսոցոյալին Անգլիայի համար հանդիսանում է Իրլանդիայի անպատամբութիւնը:

Ապստամբութեան աղգանշանը տալիս է Իրլանդիայի մայրաքաղաք Դուբլինը: Ամսոյս 11-ի կէսօրին յանկարծ բազմութիւն զինուած խմբեր դուրս են գալիս աններից և զիմում գէպի Մոնիֆէնսգրինս պարկը: Շուտով այդ պարկը, կից փողոցները և գլխաւոր պոստատունը զաւթում են ապստամբների համար պատերազմական դիրքեր: Ամեն տեղ բարձրանում է Իրլանդիայի ազգային կանաչ դրօշակը և ամեն կողմեր հնչում «The wearing of the green» յեղափոխական երգը: Յանկարծակիի եկած կառավարութիւնը սկզբում չի իմանում ինչ անի, սակայն վերջը Անգլիայից եկած հրահանգի համաձայն զիմում է դինուած մի Իրլանդական Cragh կոչուած զօրանոցից են գալիս կառավարական զօրքերը և յարձակում ապստամբների գէմ: Սկսում է մի տար, կռիւ, որի ժամանակ երկու կողմից էլ մի քանի տասնեակ սպանուած և վիրաւորներ են լինում:

Դուբլինի հետ միասին ապստամբութիւն է ծագում և Իրլանդիայի այլ վայրերում և գրեթէ ամենուրեք տեղի են ունենում արիւնահեղ ընդհարումներ զօրքերի հետ:

Սակայն Անգլիական կառավարութիւնը կարողանում է բաւական զիւրոյթեամբ ընկճել այս ապստամբութիւնը: Դրա պատճառները մի քանիսն են: Նախ՝ շնորհիւ պատերազմական վիճակի՝ կառավարութիւնը Իրլանդիայում իւր հրամանատարութեան տակ ունէր աւելի զօրք քան երբ և իցէ նման զէպրերում ունեցել է: Երկրորդ՝ ապստամբները բաւարար չափով չէին զինուած: Ապստամբութեան հենց սկզբին բռնուեց մի գերմանական նաւ, որ հոլանդական զօրակի տակ զէնքեր էր բերում Իրլանդիա: Նաւը չցանկանալով անձնատուր լինել՝ բարձրացրեց գերմանական դրօշակ և ընկղմուեց: Իսկ նրան ուղեկցող սըր Բոջեր Կեզմենտը, ներկայ ապստամբութեան պարագլուխներից մէկը, ձերբակալուեց: Վերջապէս կառավարութեան համար նպաստաւոր հանգամանք էր հանդիսանում և այն, որ այս անգամուայ ապստամբութիւնը քաղաքական մի յեղափոխական կուսակցութեան զորք էր: Մնացած Իրլանդիայի հասարակութիւնը ապստամբութիւնը կամ անժամանակ էր համարում և կամ դէմ էր:

Գաշտօնական շրջաններում Իրլանդիայի ապստամբութիւնը հռչակում է, իբրեւ գերմանական ազիտացիայի արդիւնք: Անկաս-

կած գերմանացիք, որ բոլոր թշնամի երկրներում ներքին խռովութիւններ յարուցանելու համար անազին ջանքեր են գործ դնում, Իրլանդիան աչքաթող չեն արել: Ներկայումս պարզուած է, որ նրանք զէնք և նիւթական միջոցներ են տուել Բոջեր Կեզմենտին՝ ապստամբութիւնը գլուխ բերելու համար, որ նրանք Գերմանիայում Իրլանդիայի գերիներին ամեն կերպ աշխատել են գրաւել իրենց կողմը և վերջապէս, որ նրանք Ամերիկայի Իրլանդական շրջանների մէջ բուռն ազիտացիա են վարել ընդդէմ Անգլիայի՝ երաշխաւորելով Իրլանդիայի անկախութիւնը ապստամբութեան զէպրում: Սակայն այս բոլորով հանդերձ սխալ կը լինի Իրլանդիայի ապստամբութիւնը վերագրել գերմանացիների ազդեցութեանը: Իրլանդիան քաղաքական կոիւնների մէջ շատ է մարդուած և հասունացած, որպէսզի կարելի լինի նրանց գերմանական ազիտացիայի զոհ համարել:

Իրլանդական ապստամբութիւնը արդիւնք է այն սարսափելի ճնշումների, որ գործադրել են անգլիացիք այս զժառոգ կղզու վրայ կրած վէլի սաւաթի օրերից: սկսած մինչև անցեալ դարու վերջերը: Այդ երկիրը իր իշխանութեան տակ պահելու համար՝ անգլիացիք կանոն չեն աւել ոչ կրօնական հալածանքների, ոչ հողերի բռնի զրաւման, ոչ բռնի գաղթեցման և ոչ իսկ ահաբեկումների (տերոր) առաջ: Այս քաղաքականութիւնը այն հետեանքն է ունեցել, որ Իրլանդիայի կելտ ազգաբնակչութիւնը գրեթէ կիսուել է և ծայրայիղ թշուառութեան մատնուել: Իրլանդացիք, ի հարկէ, լուռ հանդիսատեսի դեր չեն կատարել այս հալածանքների հանդէպ: Նրանց Ֆէնիանները White boys և moon lighters-ները ահարկման գործողութիւններով շատ անգամ են հակահարուած տուել բռնաւորներին, բայց դրանք էլ հական փոփոխութիւններ չեն կարողացել մոցնել ժողովրդի ծանր կացութեան մէջ:

Վաթսունական թուականներից Անգլիայի յառաջողւած տարրերի մէջ սկսում է մի շարժում յօգուտ Իրլանդացիների: Գլադստոնը, որ այս շարժման ոգին էր հանդիսանում, մի շարք մասնակի վերանորոգումներից (ռեֆորմ) յետոյ առաջ է բաշում home rule-ի Իրլանդիայի ներքին ինքնավարութեան հարցը. սակայն պաշտօնական Անգլիան ամբողջ 60 տարի կատաղորէն դիմադրում է այդ ծրագրին: Վերջ ի վերջոյ, պատերազմի առաջին օրերին ընդունուեց home rule-ի ծրագիրը բաւական աղնատուած ձևով և այն էլ այն պայմանով, որ գործադրութիւնը պէտք է յետաձգուի մինչև պատերազմի վերջը:

Այսպիսի խառը հանգամանքներում յայտարարուեց պատերազմը: Իրլանդական ազգային կուսակցութիւնը, որ երկար ջանքերից յետոյ, շնորհիւ ազատամիտ կառավարութեան օգնութեան գլուխ էր բերել home rule-ի ծրագիրը՝ անմիջապէս յայտարարեց իր լիզիւթի՝ Ջոն Րէզմոնդի բերանով, որ Իրլանդիան պէտք է կուռի անգլիացիների հետ միասին գերմանացիների դէմ: Սակայն այս յայտարարութիւնը պարտադիր չէր հասարակութեան այն զգալուն տարրերի համար, որոնք ժողովրդական ցաւը անձնական ցաւի զգացմունքով են ապրում: Նրանք մի օրից միւսը չէին կարող մոռանալ անգլիացիներից ստացած հարուածները և դարերով կուսակուած աւելութիւնը բռնկուեց, բռնկուեց հենց այն բողբոյս, երբ դարաւոր թշնամին ինքը ծանր կացութեան մէջ էր գտնուում... Ահա այս առեկութեան մէջ են թաղնուած իրլանդական վերջին շարժման արժատները և ոչ թէ գերմանական ազիտացիայի մէջ:

Իրլանդիայի ապստամբութիւնը ճնշուած է այսօր, բայց այն մի բարոյական հարուած է հանդիսանում ազատասէր Անգլիայի քաղաքական պրեստիժին: Եւ այս հարուածը լաւ կլինի, որ չմոռանան այն մեծ պետութիւնները, որոնք լայն օրերին երբէք հաշուի չեն առնում իրենց իշխանութեան տակ ընկած փոքր ժողովուրդների շահերն ու զգացմունքները:

Ա. Զամալեան

ՏՈՒԱՆՍԵՆ ԶՕՐԱՎԱՐԸ ԻՒՐ ԳՆԴՈՎ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ

Կուղէլ-Ամարում անգլիացուց շուրջ 9000 զինուորից կազմուած զօրապուշտը զօրավար Տուանսէնի առաջնորդութեամբ, որ 143 օր շրջապատուած էր օսմանցիներից, անձնատուր է եղել սովից ստիպուած, կանխաւ ոչնչացնելով և փշացնելով ռազմական միներքներն ու թնդանօթները:

Տ Ա Ճ Կ Ա Յ Ա Յ Ե Ր

ՀԱՅՈՅ ՀԱՐՑԸ ՍՈՐԲՈՆԻ ԴՍԼԻՃՈՒՍ

Լրագիրը բերաւ աւելի լայն քաղաածքներ Հայոց հարցի առիթով արտասանուած ճառերից: Հնչեց յի մարդասիրական բուն զգացմունքով Ֆրանսիայի ձայնը, այն Ֆրանսիայի, որի սիրտը նոյն իսկ այդ պահուն արնաքամ էր լինում Վերդէնի պատերի տակ:

Այժմ, երբ լսեցինք Ֆրանսիայի սփոփիչ և սրտառուչ կարեկցութեան խօսքը նրա փայլուն ներկայացուցչիչների շրթունքներից, պարզ է, թէ ինչու Հայոց հարցը այնքան մօտ է բարեկամ դաշնակիցների սրտին, թէ ճակատադրի իղձերի ու ձգտումների ինչպիսի կապեր են կապում մեր սիրտը նրանց սրտի հետ: Եւ պարզ է նոյնպէս, թէ ինչու Ֆրանսիայի փայլուն ներկայացուցիչներից մէկը յայտնեց այդ ժողովին, որ իր հայրենիքը հայկական հարցին Ֆրանսական բնոյթ է տալիս:

Բերում ենք այստեղ «L'empire»-ի № 20001-ում տպագրուած քաղաածքները Սորբոնի ժողովի ճառերից թիթի կրճատումներով, ժողովին նախագահում է պ-ն Պոլ Դէլանիլը՝ պատգամաւորների պալատի նախագահը, որը ընտրուում է ժողովի միտքն այսպէս.

«Մենք հաւաքուել ենք այստեղ ճշմարտութեան մի մեծ գործ կատարելու համար»:

և շարունակում է.

«Մի ժողովուրդ՝ խելօք, աշխատասէր, քաղաքակրթուած, իր բնակութիւնը հաստատեց երկրի ամենապատկառելի վայրերում, միացնելով իր ողու առիական ներութեան հետ և եւրոպական ոգին. առաջնապահ գունդը՝ նախապաշտ յոյն-հռոմէական քաղաքակրթութեան, որը իր հզօրութիւնն ու փառքը ճաշակելուց յետոյ՝ ընկաւ օտտոմանեան ծանր լծի տակ, և որի գոյութիւնը այդ օրից սկսած ուրիշ ոչինչ չէ, բայց եթէ ոչ մի յարատեւ տանջանք, երբեմն վերելմանային լուծիւն, ընդհատուած հեռուից-հեռու ժամասացութեան սաղմոսերգութեամբ և կորցրած աղատութեան վերակոչումներով. երբեմն էլ կոտորածներ, հրդեհներ ժողովրդայնութեան, թալան, առեւտրութեան, հալածանք, բռնի կրօնափոխութիւն և ռճրագործութիւն ամեն տեսակի: Հալածուած հայերը՝ թափառելով ամենուրեք, Մերոպայից օգնութիւն աղերսեցին և Ներոպան յանձն առաւ Հայաստանի ապահովութեան երաշխաւորութիւնը:

Դատարկ խոստումներ:

Այն ժամանակ բոլոր երկրներից լսելի եղաւ բողոքի ամենից ազնիւ ձայներ, բայց ամեն բողոքի պատասխանում էին նոր և նոր ռճիրներով այս նահատակուած հերոս ժողովրդին, որի դատը դառնում էր հանրամարդկային խայտառակութիւն (սկանդալ):

Նախ և առաջ Գերմանիան է, որը պատասխանատու է այս եղեռնապործութիւններին: Գերմանիան էր՝ Բերլինի գաշնազրի տակ ստորապրողը, որը խախտեց իր պարտականութիւնը, թոյլ տալով Թիւրքիային սրախողխող անել հայերին, ինչպէս և Գերմանիան էր Բելգիայի անձնանմանութեան երաշխաւորը, որը աւերակի կոյտերի վերածեց այդ երկիրը: Եւ այն պահուն, երբ նա Հաագի միջազգային ժողովում ճիգ էր թափում առաջադի

միջազգային իրաւաբարութեան (արբիտրաժի) լիազօրութիւնը, որպէս զի այդպիսով շատացնէ պատերազմի հնարաւոր պատճառները, մինչդեռ մեր լիազօրները աշխատում էին ոչնչացնել այդ հնարաւորութիւնը: Այդ պահուն նա քօղարկում էր Արեւելքում այն բոլոր բռնութիւնները, որոնք կարող էին յազուրդ տալ նրա անծայր ցանկութիւններին:

Գերմանիայի դիմակը պատուելուց յետոյ հետտորը քաջականչում է.

«Համարեցի, որ, Գերմանիա, դու՝ որ քո որդիների վեհ հերոսութեամբ նորից գտել ես քո արժանի տեղը: Գերմանիան կարող է ասել Գերմանիային. «Դու նետում ես ծագիկ երիտասարդութիւնը և քո վաղեմի իղձերը անմիտ կոտորածի մէջ, դու մոլորուել ես: Դու երեւեակայել ես Գերմանիան իբրեւ մի ազգ, որը երկում է հանրամարդկային գաղափարների փրփուրների վրայ, որի արտաքին խաղաղ երեսը թագցրել էր քեզնից իսկական Ֆրանսիան: Ֆրանսիան, որին շոյալել ես այնքան արհամարհանք, երեւան է եկել Մարնի մարտերում, Գրան-Կուրոնի մօտ, Իզլերի վրայ, Վերդէնի ամրոցներում, աւելի քաջարի, աւելի հզօր քան երբէք»:

Հետտորը վերջացնում է իր ճառը բուն ծափահարութիւնների տակ հետեւեալ խօսքերով.

«Հեռու չէ այն օրը, երբ ազատուած Ալգա Լոտարին դիտան մեզ հետ կը տօնի Հայաստանի ազատութիւնը»:

Պօսում է ժողովրդական լուսաւորութեան նախագահ պ-ն Պէնլիւնը:

«Երբ հինգ հարիւր տարուց աւել սրտնից առաջ առիական ամենաարիւնաբոս աշխարհակալ կանկխամուրը հասաւ հարիւր հազար վարդենիների քաղաքին, Արուազի՝ Հայաստանի այդ ազամանդին, սարսափահար բնակիչներն ուղարկեցին աւերիչի առաջ՝ նրա գուլիը շարժելու համար, հազարաւոր երիտաներ կապոյտ զգեստներով, ձեռներին ծաղիկներ:

Կազ Թիմուրը երկար դնեց իր շար հայեացքով այդ անմեղ զօրքը, յետոյ հրամայեց իր մոնգոլ հեծելազօրքին նետուել և այդ մանուկներին կողկրտել ձիերի ամրակների տակ:

Այս պատմութեամբ յիշատակում է մեզ իբրեւ փաստ ամենահրէշաւոր ռճրագործութեան, որ կատարուել է մարդկութեան դէմ մի պոնտորաբարոս ժամանակաշրջանում և որը մեզ թւում էր ինչպէս մի ցնորական երազ: Այնօր այդ երազը վերստին իրականութիւն է կոտորածների այն աղջամուղջը, որը տարուց ի վեր արմաներկ է անում ամբողջ Հայաստանը, հաւատարում է—ինչ եմ ասում—գերագանցում է իր ծաւալով և բարբարոսութեամբ ամենատեսակի հեթախները բոլոր գուրերի, բոլոր պատմութեանց: Այժմ Գերմանիան կարող է պարծենալ իր տրիբունակ զործով, որի այլանդակ փառքը գերագանցում է կանկխամուրի փառքից»:

Յետոյ նախարարը ապացուցանում է, թէ ինչպէս հայերի ոչնչացման գործը առաջ է տարուել գիտական մեթոդներով. մի ինչ-որ վայրենի ու խելառ յամառութեամբ, նա տալիս է կոտորածների սրտաճնիկ պատկերը իրանց զարհուրելի մանրամասնութեամբ, թւում է մարտիրոսացած ազգի նահատակների անվերջ շարքը, տանջանքն ու տառապանքը, որոնք նշմարում են գերմանական քաղաքակրթութեան արարողութիւնը Փոքր Ասիայում:

Անշուտ պիւրճօրէն ապացուցանելով Գերմանիայի ձեռքի ու նրա կազմակերպութեան տխրահռչակ հրաշքները մի ամբողջ ազգի ոչնչացման գործում Պոլ Պէնլիւն պնդում է, որ այս բոլորը զարձեւել հետեւանք է կհանքի վերածած պանգրմանական նշանաբանի (դէլիդի), որը կոչում է.

«Գերմանիան ամեն բանից վեր»,—նոյնիսկ արեւան առունների վրայով, արեւան հեղեղների վրայով, Թող մի խաղաղ ժողովուրդ խաղաղ բնաջնջուի, միմիայն թէ Բաղդադի երկաթուղային գիծը դառնայ մի լաւ գործ,—այդպէս էր մտածում հանրապե-

մանակախոսության (պանդերմանիզմի) քաղաքական վիճակը (հիդրան)։ Հայ ժողովուրդը գտնվում էր գերմանական ֆինանսի նախարարի վրայ, նա պիտի ոչնչանար ազատելու համար այդ նախարարը։ Բայց որքան էլ ծանր, կործանիչ էր հարուստը, հայ ժողովուրդը չի պարտուի նրա տակ։

Բեմ է բարձրանում Անատոլ Ֆրանսը՝ «Ծրանկ-օտարազգի բարեկամությունների» բնկերությունների նախագահը։ Նրա ճառը՝ «Երբեք»-ի կարծիքով, լի է գրական ճոխ գեղեցիկությամբ, որից լրագրիչը բերում է միմիայն հետևյալ հատուկները.

«Հայաստանը յիշում է—ասաց պ. Ֆրանսը—Արդու-Համի-դական կոտորածները, որոնք արևան մէջ խեղդեցին ամբողջ Հայաստանը։ Մի քանի ձայներ միմիայն լսելի եղան ամբողջ Եւրոպայում, ձայներ բողբոջի ու դժգոհության մի ժողովրդի խեղդամահ անելու դէմ։ Այժմ պէտք է, տիկիները և պարոններ, որ Ֆրանսացիների ներկայ համաժողովը յայտնի այս մեծ ու ազնիւ վշտի մէջ տանջուող ժողովրդին ծրանխայի հանդիսաւոր ցուակցութիւնը։ Մենք կը կատարենք այստեղ այս նուրբ պարտականութիւնը։ Յայտնենք Հայաստանին և նրա փայլուն տարաբախտներին մեր յարգանքները։ Մենք նրան պարծանքով ենք լրջում ան անդամ սիրտ համար, որը կապում է նրան մեր քաղաքակրթութեան հետ։ Նրա պատմութիւնը ամփոփում է այն դարաւոր ճիշդը, որը գործադրել է նա պանդանիւս համար Հոգի-մի ու Հեղափոխութեան մտքի ու բարոյականութեան ժառանգութիւնը։ Եւ նա պաշտպանեց այդ ժառանգութիւնը իր գէնքով ու օրէնքներով։ Յաղթուած, ստրկացած՝ ահաբեկեւորեւոր նա պահում է իր սրտում կրօնական սրբութեամբ այդ բարձր քաղաքակրթութեան յիշատակը, և կարող ենք ասել, որ այս պահուն, այս անօրինակ սարսափների մէջ, կէս միլիոնից ասել հայեր նահատակուեցին մեր դատի համար և մեր անունը իրանց շքրիւններին».

Տալով հայ ժողովրդի մասնայական կոտորածների սրտաճնկի տեսարանը՝ հետտորք բացականչում է.

«Հայաստանը հոգեարքի մէջ է. բայց նա կը վերածնունդի։ Այն քիչ արիւնը, որը փում է իրան, անգնահատելի է, որից պիտի ծնունեն քաջարի հերոսների զայիք սերունդները։

«Մեր դաշնակիցների յաղթութիւնից յետոյ, որը ճշմարտութեան և ազատութեան յաղթանակն է, դաշնակիցները ունեն մեծ պարտականութիւններ կատարելու։ Եւ ամենասուրբը դրանցից այն է, երբ մարտիրոսացած փոքրիկ ազգին՝ Բելգիային ու Սերբիային՝ կը տան կեանք և ազատութիւն, երբ կապահովեն Հայաստանի պոյութիւնն ու անկախութիւնը։ Թեքուելով նրա մահիճի վրայ, դաշնակիցները նրան կասեն. «Դուք իմ, բարձրացիք. մի տանջուիք այլ էս։ Այժմ դու ազատ ես ապրելու քո հանճարի և քո հաւատի անօրինութեամբ»։

Ժողովը փակուեց է հետևեալ օրհներգով, հեղինակութիւն Ֆրանսացի բանաստեղծի, որը երգուեց է ջերմ ծափահարութիւններով.

ՀԱՅՈՑ ՕՐՀՆԵՐԳ

Հայաստան

Որտեղ եղեմք էր մարդկութեան,

Մարդկանց ցեղի չթնաղ տղի,

Օրհնուած երկիր մեր նախնիքի.

Ո՛ր, դրախտ պայծառ

Հայրենի վայր՝

Արքայ և զօրք

Անվախ հերոսք,

Տեսել են միշտ

Քո ցաւ, քո վիշտ.

Դարձեալ կը գան

Ո՛րչա քեզ պաշտպան,

Քո սուրբ վայրի,

Քո հանճարի.

Նրանց կռիւկցենք

Ձէսքով և՛ մենք,

Հալարտ պաշտպան

Ազատութեան։

Գ. Օհանջանեան

ՀԱՅԱԿԱՆ ԿՈՏՈՐԱՅՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ ԴԵՐՄԱՆԵԱՅՈՒՄ ԵՒ ԼԻԿՆԵԼՈՏԸ.

Յունուարի 1-ից այս տարուայ Բնութիւնում կառավարութիւնը արգելեց տպել լրագրերում «Սպարտակի նամակներ» վերնագրով յօդուածները։

Այդ անուան տակ թագնուած է Գերմանիայի բէյխստագի անդամ Լիբկնէխտը։

Այժմ այդ նամակները ձեռագիր մեքենայով տպուած ուղարկուեց են զանազան անձերի Գերմանիայում պոստով փակ ծրարներում։

Նամակներից երեքը հասել են և «Ռուսկիյէ Վէշտոստի» թղթակցին՝ պ. Լուրիլյին, Ստոկհոլմ։

Նամակներից մէկում անանուն հեղինակը պաշտպանում է Լիբկնէխտի հարցապնդումն բէյխստագում հայոց կոտորածների մասին, որ նա արել է այս յունուարի 14-ին։

Լիբկնէխտը դիմելով կառավարութեան բէյխստագում ասել է հետևեալը.

«Տաճկաց կառավարութիւնը սարքեց հայկական զարհուրելի կոտորածները։ Ամբողջ աշխարհն այդ դիտէ և ամբողջ աշխարհը այդ ոճրագործութեան համար յանցաւոր է համարում Գերմանիային. ուրիշ կերպ բացատրել հայկական կոտորածները անկարելի է, քանի որ Տաճկաստանը կառավարում են, իրեն միահեծան տէրեր, գերմանական սպաներ։ Միայն Գերմանիան այդ մասին տեղեակ չէ, որովհետեւ կառավարութիւնը ծածկում է, իսկ մասնաւոր կատարելապէս ճնշուած և ստրկացուած է»։

Լիբկնէխտը իր հարցապնդումով Գերմանիայի խայտառակ գործունէութեան մասին կատարեց երախտագիտութեան արժանի գործ։

Գերմանական կառավարութիւնը և նրա տիրահոլակ կայզրի կատարած քստմենլի գործի վարագոյրը սկսել է բացուել և Գերմանիայում։

Լիբկնէխտը պատկանում է գերմանական այն ընկերվարականների շարքին, որոնք կորցրել են իրենց յոյսը Գերմանիայի յաղթութեան մասին և խորհուրդ են տալիս իրանց կառավարութեան՝ խաղաղութեան դաշն կապել, որպէսզի Գերմանիան չ'ոչնչանայ իրեն մեծ պետութիւն։

Տիգրան Աթաբեկեան

ՏՐԱՊԵՉՈՆԻ ԿՈՏՈՐԱՅԻ ԱԿԱՆԱՏԵՍ ԵՐԿՈՒ ՀԱՅ ՊԱՏԱՆԻ

ՆՈՎՈՐՈՍԻՅԱԿ.—Ապրիլի 13-ին տեղա բերին 13 հոգի գերիներ, իբր տաճիկներ, բռնուած առապաստանաւում, Կերասոնի և Տրապիզոնի ծովկղերայ շրջանում։

Այդ գերիների մէջ յայտնուեցին երկու հայ երեխաներ՝ մէկը 14 տարեկան Սուրէն Թաճմաշեանց, իսկ միւսը 10 տարեկան Սուրէն Թեփեռնեանց։

Երկուսն էլ տրապիզոնցի են, յայտնի հայ վաճառականների զուգակներ, բունի կերպով թիւրքացրած։ Սուրէն Թեփեռնեանի հայրը յայտնի քաջ մարդ է եղել. տաճիկ կառավարութիւնը ցանկանում է

հաւատին պինդ մնում. ապրեն, հայաստանցի եղբայր... Սիրտս
ասում է՝ արի, Վարդանին մի թոթիլ գինի փէշքէջ արա, որ տա-
նի թաթախուելիս խմի իրա նշանածի ու բալիկի կենացը՝ Հ՛ը,
ինչ կասես...

Քամալեանց Ս.

(Վերջը յաջորդ համարում)

Վրիպա կենեք. — «Համբարաբերդ»-ի № 13-ի «Տարեգիրք բա-
րեզորեթեան» բաժնում «Առաքելեան»-ի փոխարէն պէտք է
լինէր «Տէր-Առաքելեան»:

Այս համարի քրոնիկոնի բաժնում Արտաշէս Սուճեանի
թաղման լուրը կարդալ այսպէս. սկիզբը լուրի երկրորդ էջում,
վերջաւորութիւնը առաջին էջում:

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆՑ

Հրատարակիչ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յ ա յ տ ա ր ա ր ու թ ի լ ն ն ե ր

Ա լ ի Բ Ս Ս Ա Ն Ք Ա Ի Ա Ն Ե Ա Ն Ի Ն

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան գրասենական ստացուել է Ամե-
րիկայից մի նամակ և մի տոմս Սրխանգելսկից մինչև
Ամերիկա ձեր անունով: Խնդրում ենք մտնել Ընկերու-
թեան գրասենակը և ստանալ նամակն ու տոմսը: 2—1

ՓՆՏՈՒՈՒՄ ԵՆ՝

1) Վանեցի Վանուշ Պետրոսեան 6 տարեկան:

» Սահակ » 4 »

մօր անունը Պայծառ: Փնտռողն է մայրը:

2) Մոկացի Տմիս գիւղ. Համբարձում Շահինեան 12 տ.

» » Պայզան » 15 »

» » Շահէն Աւետիսեան 45 »

Փնտռողն է Շահէնի եղբայր Գալուստը:

Տեղեկութիւնները հաղորդել Երևան, առաջնորդարան:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ Գ. ԷԴԻԼԵԱՆԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

ՍԵԴՐԸՔ ՄՄՆԴԻՆԵԱՆ

Գինն է 20 կոմ.

Հեղինակի ՄԻԻՍ ԵՐԿԵՐԸ

Քննադատ. Յիլլերի Ձեական աստիճանների. . . 50 կ.
Դասաւանդման ձևեր. 50 կ.
Դասաւանդման խնդիրներ 65 կ.
Շանթի Հին Աստուածներ 15 կ.

Շարունակում է բաժանորդագրութիւն 1916 թ.
«Գաւառի Ձայն» ժողովրդ. թերթի, երրորդ տարի. բաժա-
նորդագրիւր՝

Տարին—4 ռ., 6 ամիսը—2 ռ. 50 կ., 3 ամիսը՝ 1 ռ. 70
կ., 1 ամ. 50 կ.

Խմբագիր-հրատար. Յովսէփ Միրզոյեան. 3—1

Հասցէ. Александрополь, ред. «Гавари Цайн»

Մանոթ. Թերթի հրատարակութիւնը ապահովում է:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան փախստականների համար հիմնուած

Կազմատանը, տողագծարանի և ծրարնոցի

արհեստանոցում քնդուհուղում են ամեն տեսակ կազմարարական
պատուէրներ: Պատրաստում են նաև զանազան մեծութեան

ծրարներ, աշակերտական տետրեր և զիւանական գրքեր:

Դիմել Գանդակալայ փող. տ. Մանթաշեանի:

ՀԱՅՈՑ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷՆ ապրիլի 1-ից Գանդակալայ
փողոցում, Մանթաշեանի տանը, սկսելու է

Ի ՎԱՃԱՌ ՀԱՆԵԼ

Իր փախստականների համար հիմնուած արհեստանոցներում պատ-
րաստած իրերի՝ ծրարներ, տետրակներ, չուստեր, կօշիկներ,
սրբիչներ, սարպիկաններ, և այլն... Պահեստը բաց կըլինի ամե-
նայն օր, առաւօտեան ժամի 9-ից մինչև 6-ը, իսկ կիրակի օրերը,
10—12 ժամը. հրաւիրում են բոլոր փախստականները բերելու
ինչ որ կարող են պատրաստել:

Պատասխանատու կարգադրիչներ իշխն. Մ. Թումանեան և տ. Հե-
ղինէ Ասատեան:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՆ ԿՈՎԷ. ԹՈՒՄԱՆԵԱՆԻ

Հ Ա Յ Ր Ե Ն Ի Ք Ի Ս Հ Ե Տ

Դիմել 50 կոպէկ և

ՆԼ ՂԱՇ ՅՈՎՆԱԹԱՆԸ

և նրա, Գուշակի ու Սոյաթ-Նովայի ՍԵՐԸ, գինը 30 կ.:
Դիմել. Тифлисъ, Вознесенская, 16, տ. Աշխէն Պատիսեանի և
գրաւանառներին: 2—1

ՀԱՅ ԵՐԵՆԱՆԵՐԻՆ—ՀԱՅԵՐԷՆ ԽԱՂԵՐ

Լոյս տեսա:

«ՄԱՆՈՒԿ» ընկ. հրատ. № 9.

Մ Ա Ն Կ Ա Կ Ա Ն Խ Ա Ղ Ը

Գինը 1 ռ. 50 կ.:

Դիմել գրաւանառներին. վաճառում են և միւս ման-
կական խաղերը: 2—1

ՀԱՐԿԱԴՈՐ ԵՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷՐԸ

1. Ֆելդշերներ, 2. սանիտարներ, 3. գրասենական գործավար և
4. տեմիսգտոնի վրայ գրող: Ցանկացողները պէտք է գիմեն
Тифлисъ, Абасъ-Абаская площадь, д. № 7.

ԿՈՐՍՈՒԱԾ ԱՂԶԻԿ

Ծնողները փնտռում են Վանեցի 6 տարեկան Քալ-
բերուհի Խաչատրեան (Բարութեան) աղջիկը: Տեղն իմա-
ցողներից խնդրում ենք յայտնել «Համբարաբերդ» խմբա-
գրութեան գրասենականին: 2—1

ՓՆՏՈՒՈՒՄ ԵՆ

Կ ո Ր ա ծ փ ա խ ս ս ա կ ա ն ե Ր Ե խ ա յ

ԱՆԱՐՈՆ ՅԱԿՈԲԵԱՆՑ

Վանի շրջանից, Հայաստանի գաւառի Աթանանց գիւղացի, 10 տա-
րեկան, անգրագէտ: Ազգականները նրան կորցրել են անցեալ
ամառ, մեծ զաղթի ժամանակ: Փնտռում է հօրեղբայր Մովսէս
Մուրադեանը: Տեղեկութիւն հաղորդել «Համբարաբերդ» խմբա-
գրութեան:

„ՀԱՄԲԱՌԱԲԵՐ“

ԱՆՈՒԱՆԱՑՈՒՑԱԿ ՓԱԽՍՏԱԿԱՆ ՈՐԲ ԵՐԵՒԱՆԵՐԻ

Իզդիրի (Ալեգամար գիւղում) փոխադրական որբանոցի

10 փետր. 1916 թ.

№ Հ	ԱՅԳԱՆՈՒՆ ԵՒ ԱՆՈՒՆ	Ծննդա- վայր	Տարի ընդ մեջ տեղ մեջ	Ծնողների տեղը	Կրթություն	Ժանգիտություն
1	Ասատուրեան Հայկանուշ	Նաջափու	8 հայր	Նաջափու	ոչ	
2	» Եղիա	»	12 »	»	»	
3	Արաբեան Ալմաստ	Արծկէ	15 չունի		»	
4	Գալստեան Արամ	Այգեստան	8 հայր	Քեջերու	»	
5	Գէորգեան Սամուէլ	Զաւուրմա	10 չունի		»	
6	» Նորայր	Նաջափու	10 »		»	
7	» Արամ	»	7 »		»	
8	Դրիգորեան Եղիա	Ատեռ	10 հայրեմար	Ալիգամար	»	
9	Զաքարեան Գառնիկ	Սյդեստան	5 մայր	»	»	
10	Թաթոսեան Աղաւնի	Ղարակվ.	6 չունի		»	
11	Թովմասեան Թովմաս	Ալուր	12 »		զրագ.	
12	Խաչատրեան Անթիկէ	Ատեռ	8 հայր	Ալիգամար	ոչ	
13	» Հմայեակ	»	4 »	»	»	
14	Ղազարեան Սրբունի	Կաչաղա	13 չունի		»	
15	» Արմենունի	»	5 »		»	
16	Ճրբաշեան Հրանուշ	Այգեստան	13 մայր	Իզդիր	զրագ.	
17	» Վահան	»	9 »	»	»	
18	Մանուկեան Սիրան	Լիմասպատ	7 չունի		ոչ	
19	Մելիքեան Նուշ	Արճէշ	17 մայր	Իզդիր	»	
20	Մնացականեան Մայրիկ	Վան	12 չունի		զրագ.	
21	Յարութիւնեան Համադասպ	Ողջին	11 »		ոչ	
22	» Յակոբ	»	13 »		»	
23	» Առաքել	»	10 »		»	
24	» Թումաս	Ախոռիկ	14 »		»	
25	» Իսկունի	»	11 »		»	
26	» Արամ	»	4 »		»	
27	Յակոբեան Գիւլիգար	Արճէշ	7 մայր	Ալիգամար	»	
28	» Ուստիան	Շուշանայ	8 չունի		»	
29	Յովհաննիսեան Զարեհ	Թուշ	12 չունի		ոչ	
30	» Թէոս	Կոաֆ	7 »		»	
31	» Մարգար	Զանթուրմա	11 »		»	
32	Նազարեան Յարութիւն	Այգեստան	12 հայր	Իզդիր	զրագ.	
33	Նիկոլեան Մանուկ	Վան	9 չունի	»	ոչ	
34	» Ասլան	»	11 »		զրագ.	
35	Նիկողոսյան Ասլան	Ատեռ	9 հայրեմար	Ալիգամար	»	
36	» Արամ	»	7 հայր	»	ոչ	

37	Շահապետան Սուրեն	Ալիւր	13	չունի		դրագ.
38	» Միհրան	»	11	»		»
39	» Յարութիւն	»	9	»		»
40	» Խաչատուր	»	10	»		»
41	Գեորգիան Արամ	Մուշ	10	»		»
42	Սարգսեան Սարգիս	Տաղվերան	10	մայր	Ալիդամար	»
43	» Ենովք	Արճէշ	9	»	»	»
44	» Գայծառ	Սիդան	10	մայր	Բլուր	»
45	» Սաթենիկ	»	7	»	»	»
46	Վարդանեան Մարիցա	Ականց	10	մայր	Իզդիր	»
47	» Ասանէթ	»	7	»	»	»
48	» Մարութ	Սարա	11	»	Խալիպալու	»
49	Արամ	Ատեռ	7	չունի		»
50	»	»	7	չայր	Ալիդամար	»
51	Անթառան		8	չունի		»
52	Մաքրուհի	Ապոդա	14	մայր	—	»
53	Խոնաղառ	Նամ	9	չունի		»
54	Յարութիւն	Աւերակ	14	»		»
55	Նուարդ	Այգեստան	3	»		»
56	Նոյեմզար	Աւերակ	7	»		»
57	Սմբատ	Կարածքար	12	մայր	Դաշգուտուն	»

Անուանացուցակ փախստական որբ երեխաների

Հին Նախիջևանի որբանոցի

3 սեպտ. 1915

1	Աբրահամյան Սիրանուշ	Վան	10 չունի	—	—
2	Ալմաստեան Դիւլլէ	Տօթխայ	7 »	—	—
3	Բաղդասարեան Սիրանուշ	Լիս	8 մայր	Նախիջևան	—
4	Բղլեաց Հմայեակ	Վան	10 հայր-մայր	Բագ. էջմ.	—
5	» Եւգինէ	»	8 »	»	—
6	Գասպարեան Ալմաստ	Խառնկոնիս	9 չունի	—	—
7	» Վանուհի	»	4 »	—	—
8	Գարեգինեան Էրուանդ	Կոնքրին	7 »	—	—
9	Գէորգեան Սուրէն	Էրեմեբի	12 մայր	Զաքարարաց	—
10	» Վարդկէս	»	7 »	»	—
11	Եղոյեան Արմենակ	Գոմս	12 չունի	—	—
12	» Շուշան	Մոխրաբերդ	11 մայր	Էջմիածին	—
13	Լորդեանց Վարսենիկ	Վան	11 »	Իգդիր	—
14	» Իշխանուհի	»	8 »	»	—
15	Խանոյեան Նուբար	Կարճկան	12 չունի	—	—
16	Խանգեալդեան Մարտիրոս	Վան	12 մայր	Էջմիածին	—
17	» Մայրանուշ	»	4 »	»	—
18	» Նուբար	»	6 »	»	—
19	Խուրշուդեան Աշխէն	Լիս	12 չունի	—	—
20	» Մխիթար	»	9 »	—	—
21	Ղազարեան Սերովբ	»	9 »	—	—
22	Մարգարեան Սիրարփիկ	Մոխրաբերդ	9 »	—	—
23	Մարտիրոսեան Լուսիկ	Վան	8 »	—	—
24	Մանտեի Մուրադեան Տիգրան	Ոսկէրակ	6 »	—	—
25	Մուրադեան Մարիամ	Մոկս	9 »	—	—
26	Մելիքեան Ազնիւ	Խոռանց	12 »	—	—
27	Մելիք Յակոբեան Նազարէթ	Վ. Յեփան	10 »	—	—
28	»	Խոռանց	12 »	—	—
29	»	»	—	—	—
28	Յակոբեան Արշակ	Մոկս	10 »	—	—
29	Յովհաննիսեան Խորսոզ	Գոմս	14 »	—	—
30	» Փէփրուհի	»	10 »	—	—
31	Յովհաննիսեան Հայաստան	»	8 չունի	—	—
32	Ներսէսեան Պայծառ	Մոխրաբերդ	7 մայր	Էջմիածին	—
33	Նշանեան Ազատ	Շատուան	6 չունի	—	—
34	Նովոյեան Գրիգոր	Ջանիկ	11 »	—	—
35	» Արեգնազան	»	7 »	—	—
36	Պարոնիկեան Սիրարփի	Վան	13 մայր	Էջմիածին	—
37	Պօղոսեան Թադուհի	Խորզում	11 չունի	—	—
38	» Եւգինէ	Խժեժք	9 հայր-մայր	Պալե. էջմ.	—
39	» Սմբատ	»	5 »	»	—
40	Պետոյեան Գէորգ	Ջամալդին	7 չունի	—	—
41	Սահակեան Գարեգին	Վան	9 »	—	—
42	Վարդանեան Վարդկէս	Փառուխ.	10 հայր-մայր	Ջին. ո. զօրթ.	Մայրը Երևան
43	» Սինո	»	9 չունի	—	—
44	» Արշակ	Կարճկան	10 »	—	—
45	Տէր-Աւետիսեան Մարգարիտ	Ջեշանի	7 »	—	—

46	Տէր-Տէրեան Իսկուհի	Ծիծանայ	9	»	—	—
47	Աւետիս	Շատախ	4	»	—	—
48	Արքահամ	Մոկս	10	»	—	—
49	Ափիկ	Վան	10	մայր	Նախիջևան	—
50	Արշալոյս	Սաչլու	4	հայր	Զինուոր	—
51	Գրիգոր	Վան	9	մայր	Նախիջևան	—
52	Զուլօ	Լիլիան	6	չունի	—	—
53	Լևոն	Գաւաշ	5	»	—	—
54	Քաջատուր	Խնուս	8	մայր	Նախիջևան	—
55	Հայկանուշ	Սաչլու	6	հայր	Զինուոր	—
56	Մանուկ	Մոկս	8	չունի	—	—
57	Յակովբ	Խնուս	12	մայր	Նախիջևան	—
58	Շուշան	»	6	»	»	—
59	Սահակ	—	6	—	—	—
60	Վարդան	Մոկս	4	չունի	—	—

Ոչինչ չէ գիտէ